



LV	Saldētava	Lietošanas instrukcija	2
LT	Šaldiklis	Naudojimo instrukcija	20
PL	Zamrażarka	Instrukcja obsługi	37
RO	Congelator	Manual de utilizare	56



SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	2
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. UZSTĀDĪŠANA.....	6
4. DARBĪBA.....	9
5. IKDIENAS LIETOŠANA.....	11
6. PADOMI UN IETEIKUMI.....	12
7. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	14
8. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....	15
9. TROKŠŅI.....	18
10. TEHNISKIE DATI.....	18
11. INFORMĀCIJA PĀRBAUDES IESTĀDĒM.....	18
12. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	19

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Paldies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Esat izvēlējušies produktu, kas jau vairākus gadu desmitus aprvieno profesionālas pieredzes un inovāciju. Atjautīgs un stilīgs, radīts, ņemot vērā jūsu vēlmes. Tāpēc katru reizi lietojot, varat būt droši, ka sasniegsiet izcilus rezultātus.

Lai arī lūdzam Electrolux pasaulē!

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai:



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:

www.electrolux.com/support



reģistrētu savu ierīci labāka servisa saņemšanai:

www.registerelectrolux.com



iegādātos savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas:

www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu pilnvaroto servisa centru, nodrošiniet, lai jums būtu pieejami šādi dati: modelis, PNC, sērijas numurs.

Šī informācija ir norādīta uz datu plāksnītes.

 Uzmanību / drošības informācija

 Vispārīga informācija un ieteikumi

 Ar vidi saistīta informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par

savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jutīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērni vecumā no 3–8 gadiem un personas ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti var ievietot priekšmetus ierīcē un izņemt tos, ja viņi ir atbilstoši apmācīti. Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Bērni ir jāuzrauga, lai tie nerotaļātos ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta tikai pārtikas un dzērienu glabāšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Lai izvairītos no pārtikas produktu piesārņošanas, ievērojiet šādus norādījumus:
 - neatstājiet durvis atvērtas ilgstoši;
 - regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtiku un pieejamām noplūdes sistēmām;

- **UZMANĪBU:** Rūpējieties, lai neaizsērētu ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres.
- **UZMANĪBU:** Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkušanas procesa paātrināšanai.
- **UZMANĪBU:** Nebojājiet dzesētāja kontūru.
- **UZMANĪBU:** Nelietojiet elektroierīces ēdiena uzglabāšanai paredzētajos ierīces nodalījumos, ja vien to izmantošanu neiesaka ražotājs.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdens smidzinātāju un tvaika tīrītāju.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja ledusskapis ilgstoši paliek tukšs, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet vaļā durvis, lai ierīcē neveidotos pelējums.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosolus ar uzliesmojošu propelentu.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Raugieties, lai ap ierīci var brīvi cirkulēt gaiss.
- Pēc uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotilklam. Tas ļauj eļļai iepļūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neuzstādiet ierīci radiatoru vai plīts, cepeškrāsns, plīts vai plīts virsmas tuvumā, ja vein uzstādīšanas norādēs nav noteikts savādāk.
- Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur tā ir pakļauta tiešai saules gaismai.

- Neuzstādi ierīci pārāk mitrās un pārāk aukstās vietās.
- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai izvairītos no grīdas saskrāpēšanas.

2.2 Elektrotīkla savienojums



BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!



BRĪDINĀJUMS!

Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka vads nav aizķēries vai bojāts.



BRĪDINĀJUMS!

Neizmantojiet vairāku kontaktspraudņu adapterus un pagarinātājus.

- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka netiek bojātas elektrotehniskās sastāvdaļas (piem., elektrotīkla kontaktspraudnis, elektroapgādes kabelis, kompresors). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai aizstātu elektrotehniskos komponentus.
- Elektroapgādes kabelim jāatrodas zemāk par elektrotīkla kontaktligzdu.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

2.3 Lietošana



BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.



Ierīce satur uzliesmojošu gāzi, izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Rīkojieties

uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur izobutānu.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Neievietojiet ierīcē elektropreces (piem., saldējuma gatavotājus), izņemot gadījumus, kad ražotājs ir atļāvis to darīt.
- Dzesētāja kontūra bojājuma gadījumā rūpējieties, lai ierīces atrašanās telpā nebūtu liesmu un aizdegšanās avotu. Vēdiniet telpu.
- Nepieļaujiet uzkarstošu priekšmetu, piemēram, plastmasas detaļu saskarsmi ar ierīci.
- Nenovietojiet gāzētus dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas izraisīs spiedienu dzēriena tvertnē.
- Neievietojiet ierīcē uzliesmojošas gāzes un šķidrumus ierīcē.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram un kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet saldētavā ievietotus produktus un nepieskarieties tiem, ja jūsu rokas ir slapjas vai mitras.
- Nesaldējiet atkārtoti pārtiku, kas jau ir bijusi atsaldēta.
- Ievērojiet uz saldētās pārtikas iepakojuma sniegtos uzglabāšanas norādījumus.
- Pirms ievietošanas saldētavā ietiniet pārtiku jebkādā materiālā, kas paredzēts saskarei ar pārtiku.
- Nepieļaujiet ēdiena saskari ar ierīces nodalījumu iekšējām sienām.

2.4 Apkope un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzesētājagregātā ir ogleņdeņradis. Dzesētājagregāta atkārtotas uzpildes darbus var veikt tikai kvalificētas personas.
- Regulāri pārbaudiet ierīces aizplūdes atveri un, ja nepieciešams, iztīriet to. Ja izplūdes sistēma nosprostota, atkausētais ūdens sakrāsies ierīces apakšējā daļā.

2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz septiņus gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: termostati, temperatūras sensori, iespiestas shēmas, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi. Durvju blīves ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. Pieejamības laiks jūsu valstī var būt ilgāks. Lai saņemtu papildinformāciju, lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai

profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

2.6 Ierīces utilizācija



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Saņemiet ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

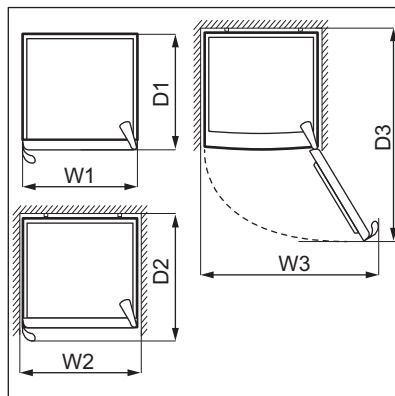
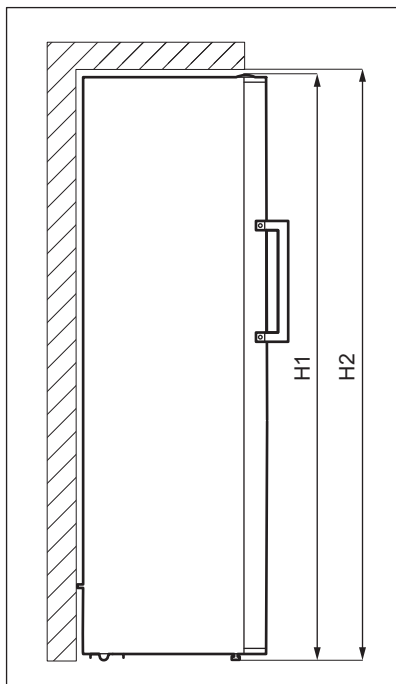
3. UZSTĀDĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļas "Drošība".

3.1 Dimensijas



Kopējie izmēri ¹		
H1*	mm	1550
W1	mm	595
D1	mm	600

¹ ierīces augstums, platums un dziļums, bez roktura

* ieskaitot augšējās eņģes izmēru (10 mm)

Lietošanai nepieciešamā platība ²		
H2	mm	1700
W2	mm	695
D2	mm	702

² ierīces augstums, platums un dziļums, ieskaitot rokturi un dzesējošā gaisa brīvai cirkulācijai nepieciešamo telpu

Kopējā lietošanai nepieciešamā platība ³		
H2	mm	1700
W3	mm	711
D3	mm	1194

³ ierīces augstums, platums un dziļums, ieskaitot rokturi un dzesējošā gaisa brīvai cirkulācijai nepieciešamo platību, kā arī platību, kas nepieciešama, lai atvērtu durvis minimālā leņķī un izņemtu visus iekšējos piederumus

3.2 Novietojums

Šo ierīci nav paredzēts lietot kā iebūvētu ierīci.

Neievērojot pareizus uzstādīšanas apstākļus attiecībā uz nepieciešamo brīvo vietu, ierīce darbosies pareizi, taču var nedaudz palielināties tās elektroenerģijas patēriņš.

Lai ierīce darbotos pēc iespējas labāk, to nedrīkst uzstādīt karstuma avotu (cepeškrāsns, plīts, radiatoru, plīts virsmu) tuvumā vai tiešu saules staru ietekmē. Rūpējieties, lai ap ierīces aizmuguri brīvi cirkulētu gaiss.

Šī ierīce jāuzstāda sausā, labi vēdinātā vietā.

Ja ierīce uzstādīta zem plaukta, kas piesitprināts pie sienas, tad, lai nodrošinātu vislabāko tās sniegumu, jāievēro minimālais attālums starp ierīces augšpusi. Ideālā gadījumā ierīci nevajadzētu novietot zem augšdaļu nosedzošām mēbeļu sienām. Viena vai vairākas regulējamas kājas zem skapja pamatnes nodrošina ierīces nolīmeņošanu.



UZMANĪBU!

Novietojot ierīci pret sienu, izmantojiet komplektācijā iekļautās melnās starplikas vai saglabājiet uzstādīšanas instrukcijās norādīto minimālo attālumu.



UZMANĪBU!

Ja uzstādāt ierīci pie sienas, skatiet uzstādīšanas norādījumus, lai noskaidrotu minimālo attālumu starp sienu un ierīces sāniem durvju eņģu rajonā, lai varētu atvērt durvis, kad izņemts iekšējais aprikojums (piemēram, veicot tīrīšanu).

Ierīci paredzēts lietot telpā, kurā gaisa temperatūra ir no 10°C līdz 43°C.



pareizu ierīces darbību var garantēt, izmantojot to tikai noteiktajā temperatūras diapazonā.



Šaubu gadījumā par to, kur uzstādīt ierīci, lūdzu, sazinieties ar tirgotāju, klientu apkalpošanas dienestu vai tuvāko pilnvaroto servisa centru.



Jābūt nodrošinātai iespējai atvienot ierīci no elektrotilkla. Tādēļ pēc ierīces uzstādīšanas jābūt iespējai piekļūt kontaktligzdai.

3.3 Elektrotilkla savienojums

- Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotilklam, pārbaudiet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie sprieguma un frekvences parametri atbilst mājas elektrotilkla parametriem.
- Ierīce ir jāsazemē. Šim nolūkam komplektā ir iekļauts elektrības padeves vada kontaktspraudnis. Ja mājas elektroapgādes kontaktligzda nav sazemēta, savienojiet ierīci ar atsevišķu zemējumu, kas atbilst pašlaik spēkā esošajiem noteikumiem, konsultējoties ar kvalificētu elektriķi.
- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību, ja netiek ievēroti iepriekš minētie drošības piesardzības pasākumi.

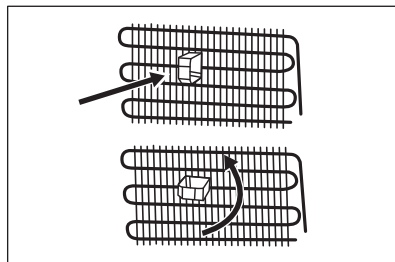
3.4 Līmeņošana

Uzstādot ierīci, raugieties, lai tā būtu pareizi nolīmeņota. Līmeņošanu veic, izmantojot divas pielāgojama augstuma kājiņas ierīces priekšpusē apakšdaļā.

3.5 Aizmugurējās starplikas

Maisīnā ar dokumentāciju ir divi starplikas, kuras ir jāuzstāda tā, kā parādīts attēlā.

Ja novietojat ierīci pret sienas brīvā stāvoklī, uzstādiet aizmugurējās starplikas, lai garantētu maksimālo iespējamo attālumu.



3.6 Durvju vēršanās virziena maiņa

Lūdzu skatiet atsevišķā dokumentā norādījumus ierīces uzstādīšanai un durvju vēršanās virziena maiņai.



UZMANĪBU!

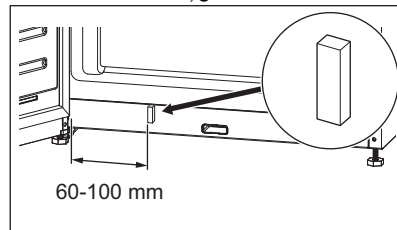
Durvju vēršanās virziena maiņas laikā visu laiku, lietojot izturīgu materiālu, sargājiert grīdu no saskrāpēšanas.

3.7 Ērta atvēršana

Atdziestošais gaiss saraujas ierīces iekšpusē, izraisot sūkšanas efektu, kas apgrūtina durvju atvēršanu. Ērtākai ierīces atvēršanai izmantojiet pašlīmējošo pārklājloksni, kas atrodas dokumentācijas maisiņā.

Pārklājloksnes uzstādīšana:

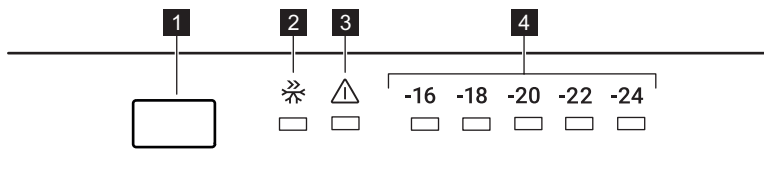
1. Noņemiet starpliku no pārklājloksnes aizmugures.
2. Pielīmējiet pārklājloksni uz rāmja ierīces apakšdaļā 60–100 mm attālumā no eņģes.



Glabājiert pārklājloksni bērniem nepieejamā vietā. Norīšanas risks.

4. DARBĪBA

4.1 Vadības panelis



- 1 Temperatūras regulatora taustiņš
- 2 Indikators Super Freeze
- 3 Brīdinājuma indikators

- 4 Temperatūras indikatori

4.2 Ieslēgšana un izslēgšana

Lai ieslēgtu ierīci, iespraudiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā.



Lai izslēgtu visas funkcijas, ieslēdziet režīmu Standby. Skatiet sadaļu "Režīms Standby".

Lai izslēgtu ierīci, atvienojiet to no barošanas.

4.3 Temperatūras regulēšana

Ieteiktā iestatījuma temperatūra ir:

- Saldētavā –18 °C.

Temperatūra var svārstīties diapazonā no –16 °C līdz –24 °C vai .

Lai iestatītu ierīces temperatūru, nospiediet temperatūras regulatora taustiņu vairākkārt, līdz sasniedzat vēlamā nodalījuma temperatūru.

Izvēlieties vajadzīgo iestatījumu, atceroties, ka temperatūra ierīces iekšpusē ir atkarīga no:

- telpas temperatūras;
- durvju virināšanas biežuma;
- uzglabāto produktu daudzuma;
- ierīces atrašanās vietas.

Vidējais iestatījums parasti ir vispiemērotākais.

Temperatūras indikatori rāda iestatīto noklusējuma temperatūru.

 Iestatītā temperatūra tiks sasniegta 24 stundu laikā.

4.4 Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru

 Brīdinājums aktivizējas, pirmo reizi pieslēdzot ierīci strāvas padevei.

Brīdinājums aktivizējas, kad ierīces temperatūra ir pārāk augsta.

Šī brīdinājuma laikā:

- mirgo filtra brīdinājuma indikators,
- mirgo temperatūras indikators -24,
- atskan skaņas trauksmes signāls.

Brīdinājuma izslēgšana

- Lai izslēgtu brīdinājumu, nospiediet taustiņu uz vadības paneļa. Brīdinājuma indikators deg, kamēr nav atjaunojusies iestatītā temperatūra.
- Trauksmes signāla pīkstēšana automātiski izslēdzas pēc 1 stundas. Mirgo brīdinājuma indikators un mirgo temperatūras indikators -24.
- Ja ierīcē atjaunojas iestatītā temperatūra, trauksmes signāla pīkstēšana un brīdinājuma indikators izslēdzas. Pārliecinieties, vai pārtikas produkti saldētavā nav sabojājušies vai atkusuši. Ja tā ir, skatiet sadaļu "Atkausēšana".

 Lai iestatītu ierīces temperatūru, skatiet sadaļu "Temperatūras regulēšana".

4.5 Funkcija Super Freeze

Funkciju Super Freeze izmanto iepriekšējai un ātrai sasaldēšanai saldētavas nodalījumā. Tā paātrina svaigas pārtikas sasaldēšanu, un

vienlaikus aizsargā no nevēlamas sasilšanas uzglabāšanai saldētavā iepriekš ievietotus pārtikas produktus.

 Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējiet Super Freeze funkciju vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Lai aktivizētu šo funkciju, atkārtoti nospiediet temperatūras regulēšanas pogu, līdz parādās indikators Super Freeze.

Šī funkcija automātiski izslēdzas pēc 54 stundām.

Funkciju Super Freeze var izslēgt, pirms tā izslēdzas automātiski, atkārtot norādītās darbības, līdz indikators Super Freeze izslēdzas, vai atlasot citu saldētavas nodalījuma temperatūru.

4.6 Brīdinājums, ka durvis atvērtas

Ja saldētavas durvis ir atvērtas aptuveni 2 minūtes, atskan skaņas signāls un mirgo brīdinājuma indikators.

Skaņas signāls izslēdzas, kad tiek aizvērtas durvis.

4.7 Brīdinājuma indikators

Atdzišanas problēmu, strāvas padeves pārtraukuma vai būtisku temperatūras izmaiņu gadījumā jūsu ierīcē brīdinājuma indikators iedegas sarkanā krāsā un ieslēdzas skaņas signāls.

 Brīdinājuma indikatora gaisma var iedegties, pirmo reizi pieslēdzot ierīci strāvas padevei.

Lai uzzinātu citus iespējamus iemeslus, kas var izraisīt brīdinājuma indikatora aktivizāciju, un darbības tā atslēgšanai, skatiet nodaļu "Traucējummeklēšana".

4.8 Režīms Standby

Aktivizējiet režīmu Standby, lai izslēgtu – saldēšanas funkciju, samazinot ierīces enerģijas patēriņu.

Režīma Standby aktivizēšana:

1. Iestatiet temperatūru -16°C Skatiet sadaļu "Temperatūras regulēšana".
2. Turiet nospieztu temperatūras regulatora taustiņu, līdz visi temperatūras indikatori iemirgojas trīs reizes.

i Nospiežot temperatūras regulatora taustiņu režīma Standby darbības laikā, visi temperatūras indikatori iemirgojas trīs reizes.

Režīmu Standby var atslēgt, atkārtoti veicot iepriekš minētās darbības.

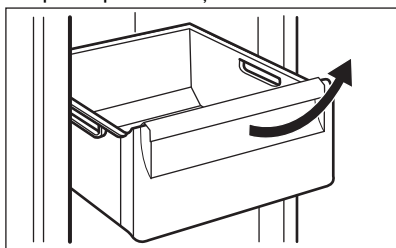
i Režīma Standby darbības laikā temperatūra ierīces iekšienē var paaugstināties virs iestatītā līmeņa -16°C. Ja tas notiek pēc režīma atslēgšanas, iedegas brīdinājuma indikators un atskan skaņas signāls. Kad ierīce automātiski pazemina temperatūru, brīdinājuma indikators un skaņas signāls izslēdzas.

5. IKDIENAS LIETOŠANA

5.1 Saldētavas atvilktnu izņemšana un ievietošana

Lai izņemtu saldētavas atvilktni no nodalījuma.

1. Līdz galam atveriet saldētavas durvis.
2. Izvelciet atvilktni līdz atdurei;
3. Nedaudz paceliet atvilktnes priekšpusi un izņemiet to no ierīces.



i Lai ievietotu atvilktni atpakaļ sākotnējā stāvoklī, veiciet iepriekš aprakstītās darbības pretējā secībā.

5.2 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Saldētavas nodalījums ir piemērots svaigas pārtikas sasaldēšanai un dziļi saldētas pārtikas ilgstošai uzglabāšanai.

Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējiet sasaldēšanas funkciju Super Freeze vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Glabājiet svaigu pārtiku vienmērīgi izkārtotā veidā pirmajā, nodalījumā vai atvilktnē no augšas.

Maksimālais pārtikas daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā nepievienojot citu svaigu pārtiku, ir norādīts tehnisko datu plāksnītē (informatīva zīme, kura atrodas ierīces iekšpusē).

5.3 Saldētas pārtikas glabāšana

Pirmo reizi ieslēdzot ierīci vai arī pēc ilgstošas neizmantošanas, pirms ievietošanas nodalījumā produktus, ļaujiet ierīcei darboties vismaz 3 stundas, kad funkcija Super Freeze ir ieslēgta.

Saldētavas atvilktnes sniedz jums iespēju ātri un ērti atrast meklēto pārtikas iesaiņojumu. Ja nepieciešams uzglabāt lielu pārtikas daudzumu, izņemiet visas atvilktnes izņemot apakšējo, kurai ir jāatrodas savā vietā, lai nodrošinātu pienācīgu gaisa cirkulāciju.



UZMANĪBU!

Nejaušanas atkausēšanas gadījumā, piemēram, elektroenerģijas piegādes pārtraukuma dēļ, ja elektrības piegādes pārtraukuma laiks ir ilgāks par datu plāksnītē norādīto vērtību „Elektroenerģijas padeves atjaunošanas laiks”, atkausētie produkti ir nekavējoties jāizmanto vai jāpagatavo un pēc tam jāatdzesē un atkārtoti jāsasaldē.

6. PADOMI UN IETEIKUMI

6.1 Padomi elektroenerģijas taupīšanai

- Ierīces iekšējā konfigurācija nodrošina visefektīvāko elektroenerģijas lietojumu.
- Nevirīniet bieži ierīces durvis un neturiet tās atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Jo aukstāka iestatītā temperatūra, jo lielāks elektroenerģijas patēriņš.
- Nodrošiniet labu ventilāciju. Neaizsedziet ventilācijas restes un atveres.

6.2 Ieteikumi produktu sasaldēšanai

- Aktivizējiet funkciju Super Freeze vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.
- Pirms sasaldēšanas ietiniet un cieši noslēdziet pārtikas produktus: alumīnija folijā, pārtikas plēvē vai plastmasas maisiņos, hermētiskos traukos ar vāku.
- Lai efektīvāk sasaldētu un atkausētu, sadaliet pārtiku mazās porcijās.
- Ieteicams uz sasaldētiem produktiem piestiprināt uzlīmes un norādīt datumus. Tas palīdzēs noskaidrot, kas ir sasaldēts un līdz kuram laikam to vajadzētu izlietot.
- Lai saglabātu labu kvalitāti, produktus vajadzētu sasaldēt svaigus. It īpaši augļus un dārzeņus ieteicams

5.4 Atkausēšana

Ātrsaldēti vai saldēti pārtikas produkti pirms lietošanas jāatļaidina ledusskapī vai istabas temperatūrā, atkarībā no šim procesam atvēlētā laika.

Maza izmēra pārtikas produktu vienumus var termiski apstrādāt vēl saldētā veidā tūlīt pēc izņemšanas no saldētavas — šādā gadījumā to pagatavošana aizņems ilgāku laiku.

sasaldēt uzreiz pēc novākšanas, lai saglabātu visas uzturvielas.

- Nesasaldējiet pudeles vai skārdenes ar dzērieniem, it īpaši, ja dzēriens satur oglekļa dioksīdu — sasaldēšanas laikā tās var uzsprāgt.
- Nelieciet saldētavas nodalījumā karstus ēdienus. Atdzesējiet tos līdz istabas temperatūrai, pirms liekat nodalījumā.
- Lai izvairītos no jau saldētas pārtikas temperatūras paaugstināšanās, nenovietojiet tās tuvumā svaigu, nesaldētu pārtiku. Ievietojiet istabas temperatūras produktus tajā saldētavas nodalījumā, kur nav saldētas pārtikas.
- Neēdiet ledus gabaliņus, ledū sasaldētu ūdeni vai ledenes uzreiz pēc to izņemšanas no saldētavas. Pastāv apsaldējuma risks.
- Nesasaldējiet atkārtoti jau atkausētus produktus. Ja produkti ir atkausēti, pagatavojiet tos, atdzesējiet, tad sasaldējiet.

6.3 Padomi saldētas pārtikas glabāšanai

- Saldētavas nodalījums ir marķēts ar apzīmējumu .
- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina saldētu pārtikas produktu glabāšanu temperatūrā, kas ir vienāda vai zemāka par -18°C .

Augstāks temperatūras iestatījums ierīcē var saīsināt produktu derīguma termiņu.

- Saldētus pārtikas produktus var glabāt visā saldētavas nodalījumā.
- Atstājiet pietiekami daudz vietas apkārt produktiem, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss.
- Lai noskaidrotu piemērotas glabāšanas norādījumus, skatiet uzlīmi uz pārtikas produktu iepakojuma ar informāciju par derīguma termiņu.
- Produktus svarīgi iesaiņot tā, lai tajos neieklātu ūdens, mitrums un kondensāts.

iepakojums ir uzblīdis vai slapjš, to, iespējams, neuzglabāja optimālos apstākļos un tas jau sācis atkausēties.

- Lai ierobežotu atkausēšanas procesu, pērciet saldētus produktus pašās iepirkšanās beigās un pārvietojiet tos aukstiem produktiem paredzētā termiskā un izolētā maisā.
- Pēc atgriešanās mājās nekavējoties ievietojiet saldētu pārtiku saldētavā.
- Ja produkti ir pat nedaudz atkausējušies, nesasaldējiet tos atkārtoti. Apēdiet produktus pēc iespējas ātrāk.
- Ievērojiet derīguma termiņu un glabāšanas informāciju, kas norādīta uz iepakojuma.

6.4 Iepirkšanās ieteikumi

Pēc iepirkšanās.

- Gādājiet, lai iepakojums nebūtu bojāts, jo produkti var sabojāties. Ja

6.5 Glabāšanas laiks

Pārtikas veids	Derīguma termiņš (mēneši)
Maize	3
Augļi (izņemot citrusaugļus)	6 - 12
Dārzeņi	8 - 10
Pārpalikumi, ne gaļa	1 - 2
Piena produkti:	
sviests	6 - 9
mīksts siers (piem., mocarella)	3 - 4
ciets siers (piem., parmezāns vai Čederas siers)	6
Jūras veltes:	
treknas zivis (piem., lasis, skumbrija)	2 - 3
liesas zivis (piem., menca, plekste)	4 - 6
garneles	12
nolobīti ēdamie gliemeži un mīdijas	3 - 4
termiski apstrādātas zivis	1 - 2
Gaļa:	

Pārtikas veids	Derīguma termiņš (mēneši)
putnu gaļa	9 - 12
liellopa gaļa	6 - 12
cūkgaļa	4 - 6
jēra gaļa	6 - 9
desiņas	1 - 2
šķiņķis	1 - 2
pārpalikumi, ar gaļu	2 - 3

7. APKOPE UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļas "Drošība".

7.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Lai neitralizētu izstrādājuma sākotnējo aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes tās iekšpuse un iekšējie piederumi jānomazgā ar remdenu ūdeni un neitrālu mazgāšanas līdzekli un pēc tam jānožāvē tie.



UZMANĪBU!

Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvus pulverus, tīrīšanas līdzekļus uz hlora vai eļļas bāzes, jo tie var sabojāt virsējo slāni.



UZMANĪBU!

Ierīces papildpiederumi un detaļas nav piemērotas mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā.

7.2 Periodiska tīrīšana

Aprīkojums ir regulāri jātīra:

1. Tīriet ierīces iekšpusi un papildpiederumus ar siltu ūdeni un neitrālām ziepēm.
2. Regulāri pārbaudiet durvju blīvējumu un notīriet to, lai uz tā nebūtu netīrumu.
3. Notīriet kondensatoru ar birsti vismaz divreiz gadā.
4. Periodiski iztīriet iztvaikošanas tvertni, lai izlietu uzkrājušos ūdeni.
5. Noskalojiet un kārtīgi nožāvējiet.

7.3 Saldētavas atkausēšana



UZMANĪBU!

Neizmantojiet asus metāla priekšmetus apsardojuma noņemšanai no iztvaicētāja, lai neradītu tam bojājumus. Neizmantojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus mākslīgus līdzekļus atkuššanas procesa paātrināšanai. Ieteicams noskrāpēt sarmu ar plastmasas ledu skrāpi.



Lai izveidotu pietiekamu aukstuma rezervi darbības traucējumu gadījumā, aptuveni 12 stundas pirms atkausēšanas iestatiet zemāku temperatūru.

Saldētavas nodalījums ir jāatkausē, kad sarmas kārtas biezums sasniedz 3–5 mm.

Saldētavas nodalījuma atkausēšana.

1. Izslēdziet ierīci vai atvienojiet to no elektrotīkla.
2. Izņemiet no tās visus pārtikas produktus, ietiniet tos vairākos avīžu slāņos un novietojiet vēsā vietā.

**UZMANĪBU!**

Atkausēšanas laikā paaugstinās temperatūra saldētās pārtikas iepakojumos — tas var saīsināt produktu derīguma laiku. Nepieskarieties saldētai pārtikai ar mitrām rokām. Jūsu rokas var piesalt pie tās.

3. Atstājiet durvis atvērtā stāvoklī. Aizsargājiet grīdu no atkusušā ūdens, piemēram, aplājot to dvieļi vai novietojot uz tās plakanu tvertni.
4. Lai paātrinātu atkuššanas procesu, ievietojiet saldētavas nodalījumā tvertni ar siltu ūdeni. Turklāt pirms pabeidzat ierīces atkausēšanas, izņemiet no tās atsevišķos atkusušos ledus gabalus, izmantojot ledus skrāpi.
5. Kad atkausēšana ir pabeigta, rūpīgi nožāvējiet ierīces iekšpusi.
6. Ieslēdziet ierīci un aizveriet tās durvis.

7. Iestatiet temperatūras regulatoru tā, lai ierīce sasniegtu maksimālu aukstumu, un darbiniet to šajā iestatījumā trīs stundas.

Ievietojiet pārtikas produktus atpakaļ saldētavā tikai pēc tam, kad ir pagājis minētais aukstuma sasniegšanas laiks.

7.4 Ledusskapja ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet turpmāk izklāstītos piesardzības pasākumus.

1. Atvienojiet ierīci no elketrības strāvas padeves.
2. Izņemiet no tās visus pārtikas produktus.
3. Atkausējiet ierīci.
4. Iztīriet ierīci un notīriet visus tās papildpiederumus.
5. Atstājiet durvis pusvīrus, lai novērstu nepatīkama aromāta veidošanos.

8. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

**BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadaļas "Drošība".

8.1 Kā rīkoties, ja...

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Elektrotīkla vada spraudnis nav pareizi savienots ar elektrotīkla kontaktligzdu.	Savienojiet elektrotīkla vada spraudni ar elektrotīkla kontaktligzdu pareizi.
	Elektrotīkla kontaktligzdā nav elektriskā sprieguma.	Savienojiet citu elektroierīci ar elektrotīkla kontaktligzdu. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Ierīce rada pārāk daudz trokšņu.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce ir novietota stabili.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet nodaļu "Darbība".

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
	Vienlaikus ievietots liels daudzums pārtikas produktu.	Pagaidiet pāris stundas un pēc tam pārbaudiet temperatūru atkal.
	Istabas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet nodaļu "Uzstādīšana".
	Ierīcē ievietotie pārtikas produkti bija pārāk silti.	Pirms produktu ievietošanas ierīcē uzglabāšanai ļaujiet tiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Aizverot durvis".
	Ir aktivizēta funkcija Super Freeze.	Skatiet nodaļu "Super Freeze funkcija".
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc taustiņa "Super Freeze" vai nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Kompresors sāk darbu pēc kāda laika.	Tas ir normāli; kļūdas nav.
Ierīces durvis nav pareizi salāgotas, vai tās saskaras ar ventilācijas režģi.	Ierīce nav nolīmeņota.	Skatiet uzstādīšanas norādes.
Ierīces durvis neatveras viegli.	Jūs mēģināt atkārtoti atvērt ierīces durvis uzreiz pēc to aizvēršanas.	Pagaidiet dažas sekundes pirms atverat durvis pēc to aizvēršanas.
Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.	Durvis nav aizvērtas pareizi.	Skatiet sadaļu "Aizverot durvis".
	Paplāksne ir deformēta vai netīra.	Skatiet sadaļu "Aizverot durvis".
	Pārtikas produkti nav pareizi iesaiņoti.	Iesaiņojiet pārtikas produktus rūpīgāk.
	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet nodaļu "Darbība".
	Ierīce ir pilnībā piepildīta, un tā ir iestatīta uz zemāko temperatūru.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Darbība".
	Ierīcē iestatītā temperatūra ir pārāk zema, un apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Darbība".

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Uz grīdas tek ūdens.	Kūstošā ūdens izvads nav pievienots virs kompresora novietotajai tvaiku uztveršanas paplātei.	Savienojiet kūstošā ūdens izvadu ar iztvaikojuma uztveršanas paplāti.
Nevar iestatīt temperatūru.	Ir aktivizēta funkcija Super Freeze.	Lai iestatītu temperatūru, izslēdziet funkciju Super Freeze manuāli vai uzgaidiet, līdz funkcija deaktivizējas automātiski. Skatiet nodaļu "Super Freeze funkcija".
Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.	Temperatūra nav iestatīta pareizi.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Aizverot durvis".
	Pārtikas produktu temperatūra ir pārāk augsta.	Pirms glabāšanas ļaujiet produktiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Ierīcē vienlaikus tiek uzglabāts pārāk daudz pārtikas produktu.	Ievietojiet ierīcē mazāk pārtikas produktu vienlaicīgi.
	Sarmas kārtas biezums pārsniedz 4–5 mm.	Atkausējiet ierīci.
	Ierīces durvis ir tikušās pārāk bieži atvērtas.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
	Ir aktivizēta funkcija Super Freeze.	Skatiet nodaļu "Super Freeze funkcija".
	Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.	Pārbaudiet, vai ierīcē cirkulē aukstais gaiss. Skatiet nodaļu "Padomi un ieteikumi".



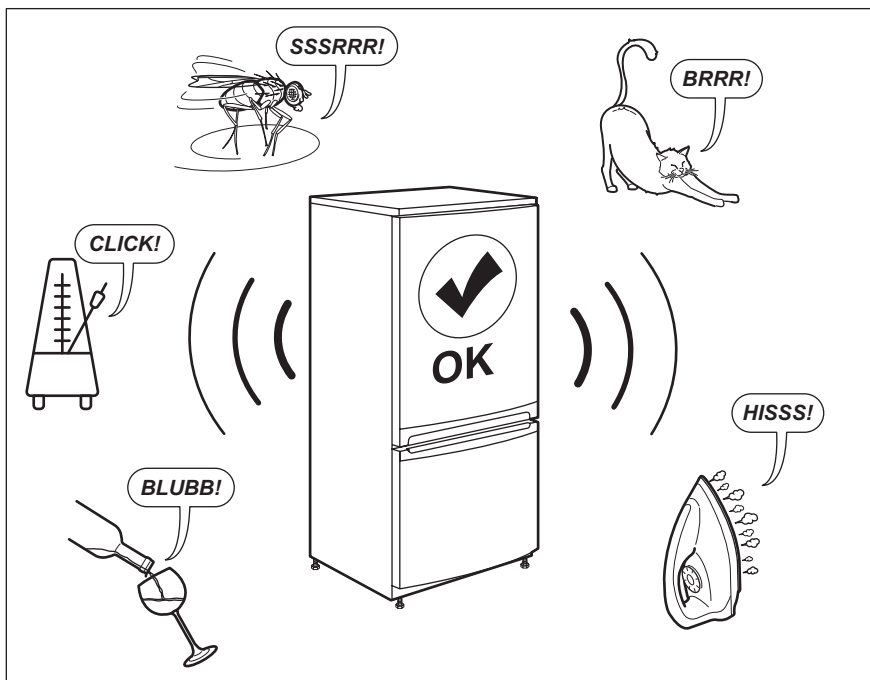
Ja padoms nepalīdz sasniegt vēlamu rezultātu, zvaniet tuvākajam pilnvarotajam servisa centram pa tālruni.

2. Ja nepieciešams, noregulējiet durvis. Skatiet nodaļu "Uzstādīšana".
3. Ja nepieciešams, nomainiet bojātās durvju blīves. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

8.2 Aizverot durvis

1. Notīriet durvju blīves.

9. TROKŠŅI



10. TEHNISKIE DATI

Tehniskā informācija ir atrodama ierīces iekšpusē esošajā tehnisko datu plāksnītē un uz energoefektivitātes marķējuma.

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energoefektivitātes marķējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas raksturlielumu informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru.

Lai saņemtu detalizētu informāciju par energoefektivitātes marķējumu, atveriet saiti www.theenergylabel.eu.

11. INFORMĀCIJA PĀRBAUDES IESTĀDĒM

Ierīces uzstādīšanai un sagatavošanai EcoDesign pārbaudei jāatbilst EN 62552 (EU). Ventilācijas prasībām, padziļinājumu izmēriem un minimālajam aizmugurējam attālumam jābūt tādam, kā

norādīts šīs Lietotāja rokasgrāmatas Uzstādīšana. nodaļā. Lūdzu, sazinieties ar ražotāju papildu jautājumu gadījumā, tostarp par ielādes shēmām.

12. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	20
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	22
3. ĮRENGIMAS.....	24
4. VEIKIMAS.....	27
5. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	29
6. GUDRYBĖS IR PATARIMAI.....	30
7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	31
8. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA.....	32
9. TRIUKŠMAI.....	35
10. TECHNINIAI DUOMENYS.....	35
11. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS.....	35
12. APLINKOS APSAUGA.....	36

MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad įsigijote „Electrolux“ prietaisą. Išsirinkote gaminį, kuriame atspindi šios srities profesionalų per dešimtmečius sukaupta patirtis ir naujovės. Pažangus ir stilingas prietaisas sukurtas specialiai jums. Kad ir ką gamintumėte, kiekvieną kartą būsite tikri dėl nepriekaištingo rezultato.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį.

Apšilankykite mūsų interneto svetainėje.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie triukčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:

www.electrolux.com/support



Užregistruokite savo gaminį ir naudokitės papildomomis paslaugomis:

www.registerelectrolux.com



Jūsų prietaisui skirtų priedų, nusidėvintųjų ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia:

www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ APTARNAVIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliojantį aptarnavimo centrą įsitikinkite, kad galite nurodyti šią informaciją: prietaiso modelis, PNC, serijos numeris.

Šią informaciją galima rasti techninių duomenų plokštėje.



Įspėjimo / perspėjimo ir saugos informacija



Bendroji informacija ir patarimai



Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako

už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Vaikams nuo 3 iki 8 metų ir rimtą ar sudėtingą negalią turintiems asmenims pakrauti ir iškrauti prietaisą leidžiamą tik tuomet, jei jie yra gerai išmokyti tinkamai tai daryti. Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Nuolat prižiūrėkite vaikus ir pasirūpinkite, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas laikyti tik maistą ir gėrimus.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Laikykitės šių nurodymų, kad neužterštumėte maisto:
 - nepalikite durelių atidarytų ilgą laiką;
 - reguliariai valykite paviršius, kurie liečiasi su maistu, ir pasiekiamas дренаžo sistemas;

- DĖMESIO! Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar konstrukcijoje, kurioje prietaisas įmontuotas.
- DĖMESIO! Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar kitokių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- DĖMESIO! Nepažeiskite šaldymo sistemos.
- DĖMESIO! Maisto produktų skyriuose nelaikykite jokių elektrinių prietaisų, išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Kai prietaisas ilgą laiką stovi tuščias, išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad prietaise nesusidarytų pelėsis.
- Nelaikykite šiame prietaise sproglių ar degių medžiagų, pavyzdžiui, aerosolinių indų su degiomis medžiagomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



ISPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada

mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.

- Prietaisą įrenkite taip, kad aplink jį galėtų laisvai cirkuliuoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durelių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą. To reikia, kad alyva sutekėtų atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durelių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.

- Nemontuokite prietaiso šalia radiatoriaus, viryklės, orkaitės ar kaitlentės, išskyrus atvejus, kai tai nurodyta prietaiso montavimo instrukcijoje.
- Nestatykite prietaiso ten, kur ant jo galėtų užlyti.
- Nemontuokite prietaiso ten, kur jį nuolat veiktų tiesioginė saulės šviesa.
- Neįrengkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.
- Norėdami perkelti prietaisą į kitą vietą, kilstelėkite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.

2.2 Elektros prijungimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.



ĮSPĖJIMAS!

Kai statote prietaisą, įsitikinkite, kad maitinimo laidas nebūtų prispaustas ar pažeistas.



ĮSPĖJIMAS!

Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.

- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Jei prireiktų pakeisti kokią nors elektrinę dalį, išsikovieskite techninės priežiūros centro specialistą arba profesionalų elektriką.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.

- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Naudojimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.



Prietaise yra degių izobutano (R600a) dujų – tai gamtinės ir aplinkai visiškai nekenkiančios dujos. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte kompresoriaus šaldymo grandinės, kurioje yra izobutano.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Nedėkite į vidų elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparato), išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Jeigu pažeisite šaltnešio liniją, nedėkite liepsnos ir apsaugokite aplinką nuo bet kokių kitų užsiliepsnojimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Saugokite prietaiso plastikines dalis nuo įkaitusių objektų.
- Šaldiklyje nelaikykite jokių gazuotų gėrimų. Skardinė ar kitoks indas gali sprogti.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ar skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus ir kondensatoriaus. Jie gali būti įkaitę.
- Drėgnomis ar šlapiomis rankomis neimkite ir nelieskite jokių šaldiklyje esančių produktų.
- Nešaldykite atšildyto maisto pakartotinai.
- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.
- Suvyniokite maistą bet kokia sąlyčiui su maistu tinkančia medžiaga, prieš dėdami į šaldiklį.

- Pasirūpinkite, kad maistas neliestų vidinių prietaiso sienelių.

2.4 Valymas ir priežiūra



ĮSPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir užpildymo darbus privaloma atlikti tik kvalifikuotas asmuo.
- Reguliariai tikrinkite prietaiso vandens išleidimo kanalą ir, jeigu reikia, išvalykite jį. Jei išleidimo kanalas užsikimš, tirpsmo vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

2.5 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą šių atsarginių dalių bus galima įsigyti dar bent 7 metus: termostatų, temperatūros jutiklių, mikroschemų

plokščių, šviesos šaltinių, durelių rankenų, vyrių, padėklų ir krepšių. Nutraukus modelio gamybą durelių tarpinių bus galima įsigyti dar bent 10 metų. Šis laikotarpis jūsų šalyje gali būti dar ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.

- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

2.6 Seno prietaiso išmetimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Įšimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisieki su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokaičio.

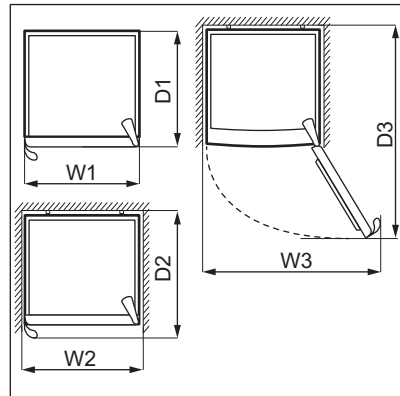
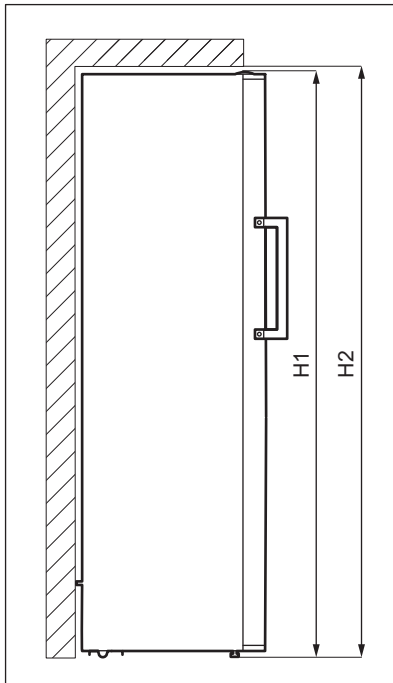
3. ĮRENGIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

3.1 Matmenys



Bendrieji matmenys ¹		
H1*	mm	1550
W1	mm	595
D1	mm	600

¹ prietaiso aukštis, plotis ir gylis be rankenos

* įskaitant viršutinio vyrio aukštį (10 mm)

Naudojimui reikalinga erdvė ²		
H2	mm	1700
W2	mm	695
D2	mm	702

² Prietaiso aukštis, plotis ir gylis, įskaitant rankeną, ir plotas, reikalingas laisvai oro cirkuliacijai

Naudojimui reikalinga bendra erdvė ³		
H2	mm	1700
W3	mm	711
D3	mm	1194

³ Prietaiso aukštis, plotis ir gylis, įskaitant rankeną, ir plotas, reikalingas laisvai oro cirkuliacijai ir durelėms atidaryti, kad būtų galima išimti visą vidinę įrangą.

3.2 Vieta

Prietaisas nėra integruojamasis.

Jeigu laikantis reikalaujamų atstumų prietaisas bus integruotas, jis veiks tinkamai, tačiau gali padidėti energijos sąnaudos.

Siekiant užtikrinti geriausią prietaiso veikimą, įrenkite jį toliau nuo šilumos šaltinių (orkaičių, krosnelių, radiatorių, viryklių ar kaitlenčių) ir tiesioginių saulės

spindulių. Užtikrinkite, kad spintelės nugarėlėje oras galėtų laisvai cirkuluoti.

Prietaisą įrenkite sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje.

Jei prietaisą montuojate po kabančia spintele, pasirūpinkite, kad tarp jų būtų reikalingas minimalus atstumas. Jei įmanoma, prietaiso po ant sienos kabinamais objektais nestatykite. Apačioje esančiomis viena arba keliomis reguliuojamomis kojėlėmis prietaiso padėtį galite išlyginti.



DĖMESIO

Jeigu prietaisą statote prie sienos, naudokite kartu tiekiamas galines tarpines arba kitaip užtikrinkite įrengimo instrukcijoje nurodytą minimalų atstumą.



DĖMESIO

Jeigu prietaisą ketinate statyti prie sienos, vadovaukitės įrengimo instrukcijoje nurodytu minimaliu atstumu tarp sienos ir prietaiso šono, kad būtų pakankamai vietos dūrelėms atidaryti ir vidiniams prietaiso elementams išimti (pvz., valant).

Šis prietaisas skirtas naudoti nuo 10°C iki 43°C temperatūros aplinkoje.



Tinkamas prietaiso veikimas užtikrinamas tik tuo atveju, jei neviršijamos nurodytos temperatūros ribos.



Kilus abejonėms dėl prietaiso montavimo vietos, kreipkitės į prekybininką, klientų aptarnavimo centrą arba artimiausią techninės priežiūros centrą.



Prietaisą pastatykite taip, kad jį būtų galima atjungti nuo elektros tinklo. Pastačius prietaisą jo kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.

3.3 Elektros prijungimas

- Prieš jungdami prietaisą prie buitinio elektros tinklo įsitikinkite, kad prietaiso vardinėje lentelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka maitinimo šaltinio parametrus.
- Prietaisą būtina įžeminti. Tiekiamas maitinimo kabelio kištukas turi specialiai tam skirtą kontaktą. Jei buitinis maitinimo lizdas neįžemintas, pasikonsultavę su kvalifikuotu elektriку ir laikydamiesi galiojančių taisyklių prijunkite prietaisą prie atskirai įrengtos įžeminimo sistemos.
- Gamintojas nepriima jokios atsakomybės už galimus nuostolius, jei naudotojas nesilaiko pateiktų saugos taisyklių.

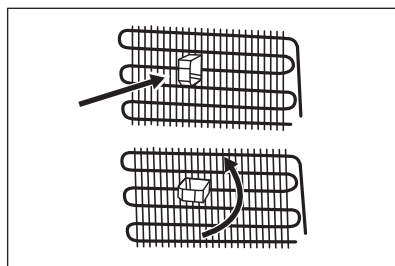
3.4 Išlyginimas

Pastatę prietaisą pasirūpinkite, kad jis nebūtų pakrypęs. Prietaiso pakrypimą galite pašalinti reguliuodami prietaiso kojeles.

3.5 Galinės tarpinės

Maišelyje su dokumentacija rasite dvi tarpines, kurias reikia įdėti taip, kaip parodyta paveikslėlyje.

Jeigu prietaisą statote prie sienos (neintegruojate balduose), tinkamai panaudokite galines tarpines, kad užtikrintumėte reikiamą atstumą.



3.6 Dūrelių atidarymo krypties keitimas

Žr. dūrelių atidarymo krypties keitimo instrukciją.



DĖMESIO

Visais durelių atidarymo krypties etapais prašome ant žemės pasikloti pasiklokite grindis apsaugančią tvirtą medžiagą.

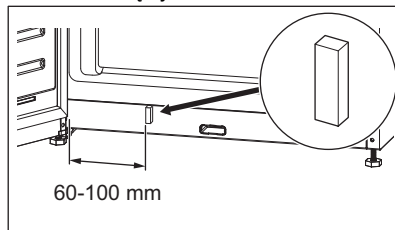
3.7 Paprastas atidarymas

Vėstantis oras prietaiso viduje traukiasi ir sukuria vidinį vakuumą, kuris apsunkina durelių atidarymą. Tam, kad dureles būtų lengva atidaryti, panaudokite prilipinamą juostelę, kurią rasite maišelyje su dokumentacija.

Lipniosios juostelės tvirtinimas:

1. Pirmiausia nulupkite juostelės gale esančią apsauginę plėvelę.

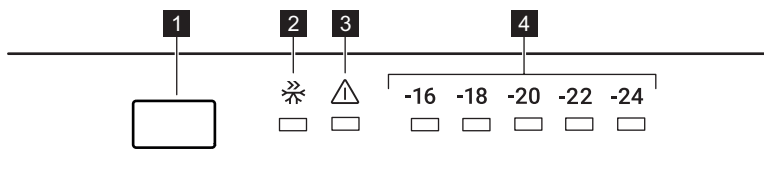
2. Priklijuokite juostelę prie apatinio prietaiso rėmo, 60–100 mm atstumu iki durelių vyrio.



Saugokite juostelę nuo vaikų. Nurijimo ir užspringimo pavojus.

4. VEIKIMAS

4.1 Valdymo skydelis



- 1 Temperatūros reguliavimo mygtukas
- 2 Super Freeze indikatorius
- 3 Klaidos indikatorius

- 4 Temperatūros indikatoriai

4.2 Įjungimas ir išjungimas

Norėdami įjungti prietaisą, įkiškite kištuką į elektros maitinimo lizdą.



Norėdami išjungti visas funkcijas įjunkite režimą Standby. Žr. skyrių „Režimas Standby“.

Jei norite išjungti prietaisą, atjunkite jį nuo elektros maitinimo.

4.3 Temperatūros reguliavimas

Rekomenduojama nustatyta temperatūra:

- -18 °C šaldiklyje.

Temperatūros diapazonas gali svyruoti nuo -16 °C iki -24 °C.

Norėdami nustatyti prietaiso temperatūrą, paspauskite temperatūros pasirinkimo mygtuką kelis kartus, kol pasieksite pageidaujamą skyriaus temperatūrą.

Temperatūrą pasirinkite atsižvelgdami į tai, kad temperatūra prietaiso viduje priklauso nuo šių veiksnių:

- patalpos temperatūros;
- durelių atidarinėjimo dažnumo;
- laikomo maisto kiekio;
- prietaiso vietos.

Dažniausiai vidutinis nustatymas yra tinkamiausias.

Temperatūros indikatoriai rodo pasirinktą temperatūrą.



Nustatytą temperatūrą prietaisas pasieks 24 valandų laikotarpyje.

4.4 Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas



Pirmą kartą prijungus prietaisą prie maitinimo tinklo, įsijungs įspėjamasis signalas.

Prietaiso temperatūrai pakilus per aukštai, įsijungs įspėjamasis signalas.

Suveikus įspėjimui:

- mirksės įspėjamojo signalo indiktorius,
- mirksės temperatūros indiktorius – 24,
- suveiks garsinis įspėjimo signalas.

Įspėjamojo signalo išjungimas

- Norėdami išjungti įspėjamąjį signalą, paspauskite mygtuką valdymo skydelyje. Įspėjamasis signalas veiks, kol vėl bus pasiekta nustatyta temperatūra.
- Po 1 val. įspėjamasis signalas išsijungs automatiškai. Mirksės įspėjamasis indiktorius ir temperatūros indiktorius –24.
- Jei prietaisas vėl pasieks nustatytąją temperatūrą, įspėjamasis signalas ir indiktorius išsijungs. Patikrinkite, ar viduje esantis maistas neatšilo ir nesugedo. Jei taip, žr. skyrių „Atšildymas“.



Kaip nustatyti prietaiso temperatūrą skaitykite skyriuje „Temperatūros reguliavimas“.

4.5 Super Freeze funkcija

Funkcija Super Freeze naudojama daliniam ir greitam užšaldymui šaldiklio skyriuje. Ji pagreitina šviežių produktų užšaldymą ir apsaugo jau užšaldytus maisto produktus nuo atšilimo.



Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, funkciją Super Freeze įjunkite mažiausiai 24 val. prieš dėdami produktus pirminiam užšaldymui.

Norėdami įjungti šią funkciją, kelis kartus paspauskite temperatūros reguliavimo mygtuką, kol įsijungs Super Freeze indiktorius.

Ši funkcija automatiškai išsijungs po 54 valandų.

Pakartoję šią procedūrą, kol išsijungs Super Freeze indiktorius, arba pasirinkę kitą šaldiklio skyriaus temperatūrą, galite išjungti funkciją Super Freeze jai dar nepasibaigus.

4.6 Atidarytų durelių signalas

Jeigu šaldiklio dureles paliksite praviras maždaug 2 minutėms, įsijungs garsinis įspėjamasis signalas ir pradės mirksėti indiktorius.

Įspėjimai sustabdomi uždarius dureles.

4.7 Įspėjamieji signalai

Sutrikus vėsinimui, nutrūkus maitinimui arba prietaiso viduje atsiradus dideliems temperatūros pokyčiams, įsijungia įspėjamasis raudonos spalvos indiktorius ir suveikia garsinis signalas.



Įspėjamasis indiktorius gali įsijungti prietaisą pirmą kartą prijungus prie elektros maitinimo.

Daugiau informacijos apie galimas įspėjamųjų signalų suveikimo priežastis, jų pašalinimą ar signalų išjungimą, rasite skyriuje „Trikčių diagnostika“.

4.8 Standby režimas

Įjunkite režimą Standby, kad įjungtumėte šaldymo funkciją ir taip sumažintumėte prietaiso suvartojamą energiją.

Norėdami įjungti režimą Standby:

1. nustatykite -16°C temperatūrą. Žr. skyrių „Temperatūros reguliavimas“.

2. Paspauskite ir palaikykite temperatūros reguliavimo mygtuką, kol visi temperatūros indikatoriai sumirksės 3 kartus.

i Jei paspausite temperatūros reguliavimo mygtuką, kai įjungtas režimas Standby, visi temperatūros indikatoriai sumirksės 3 kartus.

Galite išjungti režimą Standby pakartoję prieš tai aprašytą procedūrą.



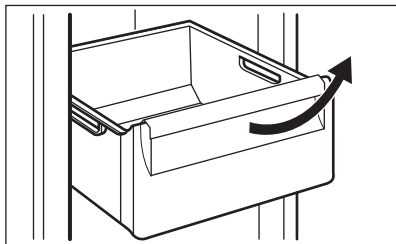
Kai įjungtas režimas Standby, temperatūra prietaiso viduje gali pakilti virš nustatytos -16°C . Jei išjungus režimą taip nutiks, užsidegs įspėjamieji indikatoriai ir įsijungs garsas. Kai prietaisas temperatūrą automatiškai sumažina, įspėjamieji šviesos ir garso indikatoriai išsijungia.

5. KASDIENIS NAUDOJIMAS

5.1 Šaldiklio stalčių išėmimas ir įdėjimas

Norėdami iš šaldiklio kameros išimti stalčių:

1. Iki galo atidarykite šaldiklio dureles.
2. Ištraukite stalčių, kol jis sustos.
3. Šiek tiek pakelkite stalčiaus priekį ir ištraukite jį iš prietaiso.



i Norėdami stalčių įdėti atgal į vietą, atlikite minėtus veiksmus atvirkštine tvarka.

5.2 Šviežio maisto užšaldymas

Šaldiklis tinkamas šviežiam maistui šaldyti ir saugoti ilgesnį laiką užšaldytą.

Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, funkciją Super Freeze įjunkite mažiausiai 24 val. prieš sudedant maisto produktus į šaldiklio skyrių.

Šviežią maistą laikykite vienodai paskirstytą pirmame skyriuje arba stalčiuje, skaičiuojant nuo viršaus.

Didžiausias maisto kiekis, kurį galima užšaldyti nekeičiant produktų kiekio per 24 val., nurodytas techninių duomenų

plokštelėje (prietaiso viduje esančioje etiketėje).

5.3 Užšaldyto maisto laikymas

Pirmą kartą arba po ilgos pertraukos įjungę prietaisą, iš pradžių įjunkite Super Freeze funkciją, tada palaukite mažiausiai 3 valandas ir tik po to į vidų sudėkite maisto produktus.

Šaldiklio stalčiuose lengvai ir greitai rasite maistą, kurio ieškote. Jei ketinate laikyti didelį produktų kiekį, iš prietaiso ištraukite visus stalčius, išskyrus apatinį, kuris tam skirtoje vietoje turi būti, kad būtų užtikrinta gera oro cirkuliacija.



DĖMESIO

Atsitiktinio atitirpimo atveju, pavyzdžiui, pradingus elektros maitinimui, atitirpusius produktus reikia nedelsiant vartoti arba išvirti / iškepti, o tada atvėsinti ir užšaldyti pakartotinai, ypač, jei skyrius atitirpęs buvo ilgiau, nei nurodyta vardinės lentelės eilutėje „Kilimo laikas“.

5.4 Atšildymas

Visiškai užšaldytus arba dalinai užšaldytus maisto produktus galima atitirpinti šaldytuve arba kambario aplinkoje – tai priklauso nuo to, kiek laiko tam galite skirti.

Mažus užšaldytus maisto produkto gabalėlius galima naudoti iškarto išėjus

iš šaldiklio, tačiau tokiu atveju gaminimas gali užtrukti ilgiau.

6. GUDRYBĖS IR PATARIMAI

6.1 Patarimai kaip taupyti energiją

- Vidinė prietaiso sąranka užtikrina mažiausias energijos sąnaudas.
- Be reikalo neatidarinėkite durelių ir nelaikykite jų atidarytų.
- Kuo žemesnė temperatūra, tuo didesnės energijos sąnaudos.
- Užtikrinkite gerą ventiliaciją. Neuždenkite ventiliacijos grotelių ar angų.

6.2 Užšaldymo patarimai

- Įjunkite funkciją Super Freeze mažiausiai 24 valandas prieš dėdami maisto produktus į šaldiklio skyrių.
- Prieš užšaldydami suvyniokite ir užsandarinkite šviežius maisto produktus į aliuminio foliją, plastmasės plėvelę ar maišelius, uždengiamas orui nelaidžias talpykles.
- Padalykite maistą į mažas porcijas, kad galėtumėte veiksmingiau užšaldyti ir atšildyti.
- Ant visų šaldytų produktų rekomenduojama uždėti etiketes ir nurodyti datas. Taip galėsite lengviau atpažinti maisto produktus ir žinosite, iki kada juos reikia suvartoti, kol dar nesugedo.
- Užšaldant maisto produktai turi būti švieži, kad būtų išsaugota gera kokybė. Ypač vaisius ir daržoves reikia užšaldyti tik surinkus, kad būtų išsaugotos visos jų maistinės medžiagos.
- Neužšaldykite butelių ar skardinių su skysčiais, ypač gėrimų su anglies dioksidu – jie gali sprogti užšaldant.
- Nedėkite į šaldiklio skyrių karštų maisto produktų. Atvėsinkite juos kambario temperatūroje, prieš dėdami į skyrių.
- Nedėkite šviežio neužšaldyto maisto prie jau užšaldyto maisto, kad nepadidintumėte jo temperatūros. Kambario temperatūros maisto

produktus dėkite į tą šaldiklio skyriaus dalį, kur nėra užšaldytų produktų.

- Nevalgykite ledo kubelių, ledukų ar varveklių iškart išėmę juos iš šaldiklio. Galite nusideginti šalčiu.
- Atitirpintų maisto produktų pakartotinai neužšaldykite. Jeigu produktai atitirpo, paruoškite juos, atvėsinkite ir vėl užšaldykite.

6.3 Patarimai dėl šaldyto maisto laikymo

- Šaldiklio skyrius pažymėtas .
- Šaldytus maisto produktus išsaugosite, jeigu juos laikysite -18 °C arba žemesnėje temperatūroje. Jei pasirinksite aukštesnę temperatūrą, laikomi šaldyti maisto produktai gali greičiau sugesti.
- Užšaldytus maisto produktus galima laikyti visame šaldiklio skyriuje.
- Šalia maisto produktų palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti.
- Vadovaukitės produkto etiketėje pateiktais nurodymais.
- Svarbu, kad kiekvienas maisto produktas būtų sandariai suvyniotas arba supakuotas, kad į vidų nepatektų vandens, drėgmės ar kondensato.

6.4 Patarimai apsipirkimui

Apsipirkus parduotuvėje:

- Įsitikinkite, kad pakuotė nepažeistas – maistas gali sugesti. Jeigu pakuotė išsipūtusi arba drėgna, gali būti, kad ji nebuvo laikoma optimaliomis sąlygomis ir jau prasidėjo atitirpimas.
- Norėdami apriboti atitirpinimo procesą, šaldytus gaminius pirkite apsipirkimo proceso pabaigoje ir gabenkite juos terminiam ir izoliuotame vėsiam maišelyje.
- Užšaldytus maisto produktus, grįžę iš parduotuvės, nedelsdami sudėkite į šaldiklį.

- Jeigu maistas bent iš dalies atitirpo, pakartotinai jo neužšaldykite. Kuo greičiau jį suvartokite.
- Laikykitės ant pakuotės nurodytos galiojimo datos ir laikymo informacijos.

6.5 Produktų galiojimo laikas juos laikant

Maisto rūšis	Galiojimo laikas (mėnesiai)
Duona	3
Vaisiai (išskyrus citrusinius)	6 - 12
Daržovės	8 - 10
Likučiai be mėsos	1 - 2
Pieno produktai	
Sviestas	6 - 9
Minkštasis sūris (pvz., mocarela)	3 - 4
Kietasis sūris (pvz., parmežanas, čedaris)	6
Jūros gėrybės:	
Riebi žuvis (pvz., lašiša, skumbrė)	2 - 3
Liesa žuvis (pvz., menkė, plekšnė)	4 - 6
Krevetės	12
Išlukštenti jūros moliuskai ir midijos	3 - 4
Virta žuvis	1 - 2
Mėsa	
Paukštiena	9 - 12
Jautiena	6 - 12
Kiauliena	4 - 6
Ėriena	6 - 9
Virtos dešrelės	1 - 2
Kumpis	1 - 2
Likučiai su mėsa	2 - 3

7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

7.1 Vidaus valymas

Prieš naudodamiesi prietaisu pirmą kartą, išvalykite prietaiso vidų ir visus vidinius elementus šiltu vandens ir neutralaus muilo tirpalu ir kruopščiai nusausinkite, kad pašalintumėte naujo prietaiso kvapą ir galimus nešvarumus.



DĖMESIO

Nenaudokite ploviklių, šveičiamųjų miltelių, chloro ar naftos produktų, kitaip galite apgadinti prietaiso paviršius.



DĖMESIO

Prietaiso priedus ir dalis galima plauti indaplovėje.

7.2 Periodinis valymas

Prietaisą reikia reguliariai valyti:

1. Drungno vandens ir neutralaus muilo tirpale sudrėkinta šluoste nuvalykite prietaiso vidų ir jo priedus.
2. Reguliariai tikrinkite durių tarpiklius ir juos nuvalykite, kad būtų švarūs ir be jokių nešvarumų.
3. Kondensatorių šepetėliu valykite bent du kartus per metus.
4. Reguliariai valykite garintuvo indą ir pašalinkite jame susikaupusį vandenį.
5. Kruopščiai jį nuskalaukite ir nusauskinkite.

7.3 Šaldiklio atitirpinimas



DĖMESIO

Niekada nesinaudokite aštriais metaliniais įrankiais šerkšnui nuo garintuvo nugrandyti, kitaip galite pažeisti garintuvą. Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar dirbtinių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas. Rekomenduojame šerkšno sluoksnį pašalinti plastikiniu ledo grandikliu.



Maždaug 12 valandų prieš atitirpinimą pasirinkite žemesnę temperatūrą, kad prietaisas labiau išaltų ir nespėtų atšiltų nutraukus jo veikimą.

Atitirpdykite šaldiklio skyrių, kai šerkšno sluoksnis pasieks maždaug 3–5 mm storį.

Norėdami atitirpdyti šaldiklio skyrių:

1. išjunkite prietaisą ir ištraukite jo kištuką iš sieninio elektros lizdo.
2. Išimkite jame laikomus maisto produktus, suvyniokite juos į kelis

laikraščio sluoksnius ir padėkite šaltoje aplinkoje.



DĖMESIO

Dėl atitirpinimo metu pakilusios užšaldytų maisto produktų temperatūros gali sutrumpėti jų galiojimo laikas. Nelieskite užšaldytų produktų drėgnomis rankomis. Rankos gali prišalti prie maisto produktų.

3. Palikite dureles atidarytas. Ant grindų padėkite šluostę arba plokščią indą, kad apsaugotumėte grindis nuo tirpstančio ir tekančio vandens.
4. Jei norite pagreitinoti atitirpinimą, į šaldiklio vidų įdėkite puodą su šiltu vandeniu. Taip pat ištraukite atsiskyrusius ledo gabalus.
5. Baigę šalinti ledą ir šerkšną, kruopščiai nusauskinkite vidų.
6. Įjunkite prietaisą ir uždarykite dureles.
7. Temperatūros reguliatorių nustatykite į stipriausio šaldymo padėtį ir palaukite tris valandas.

Tik tada vėl sudėkite maistą į šaldiklio skyrių.

7.4 Nenaudojimo laikotarpiai

Jeigu žinote, kad prietaiso ilgą laiką nenaudosite, imkitės toliau aprašytų atsargumo priemonių:

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo.
2. Išimkite visus maisto produktus.
3. Atitirpinkite prietaisą.
4. Išvalykite prietaisą ir visus jo priedus.
5. Dureles palikite atidarytas, kad nesikauptų nemalonūs kvapai.

8. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA



ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

8.1 Ką daryti, jeigu...

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas neįkištas į elektros maitinimo lizdą.	Ikiškite maitinimo laido kištuką į maitinimo lizdą.
	Į maitinimo lizdą nepaduo- dama elektra.	Ijunkite prietaisą į kitą elek- tros lizdą. Kreipkitės į kvali- fikuo-tą elektriką.
Prietaisas veikia triukšmin- gai.	Prietaisas nestabilus.	Patikrinkite prietaiso koje- les.
Kompresorius veikia nuolat ir neišsijungia.	Pasirinkta netinkama tem- peratūra.	Žr. skyrių „Veikimas“.
	Vienu metu įdėta per daug maisto produktų.	Palaukite keletą valandų ir dar kartą patikrinkite tem- peratūrą.
	Kambario temperatūra per- nelyg aukšta.	Žr. skyrių „Įrengimas“.
	Į prietaisą įdėti maisto pro- duktai pernelyg šilti.	Prieš dėdami produktus į prietaisą, leiskite maistui atvėsti kambario tempera- tūroje.
	Nevisiškai uždarytos dure- lės.	Žr. skyrių „Durelių uždary- mas“.
	Ijungta Super Freeze funk- cija.	Žr. skyrių „Super Freeze funkcija“.
Paspaudus „Super Freeze“ mygtuką arba pakeitus temperatūrą, kompresorius įsijungia ne iš karto.	Kompresorius įsijungs po tam tikro laiko.	Tai normalus veikimas, ge- dimo nėra.
Durelės pakrypusios arba trukdo ventiliacijos grote- lėms.	Prietaisas stovi nelygiai.	Žr. įrengimo instrukciją.
Durelės sunkiai atsidaro.	Mėginate atidaryti dureles iš karto, tik jas uždarę.	Palaukite kelias sekundes, o tada vėl pamėginkite jas atidaryti.
Susikaupė pernelyg daug ledo.	Nevisiškai uždarytos dure- lės.	Žr. skyrių „Durelių uždary- mas“.
	Tarpinė deformuota arba nešvari.	Žr. skyrių „Durelių uždary- mas“.
	Maisto produktai netinka- mai įvynioti arba neįvynioti.	Tinkamai įvyniokite maisto produktus.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Veikimas“.
	Prietaisas pilnas produktų ir pasirinkta žemiausia temperatūra.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Veikimas“.
	Prietaise pasirinkta per žema temperatūra, o aplinkos temperatūra per aukšta.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Veikimas“.
Vanduo teka per dureles.	Tirpstančio vandens išleidimo kanalas nesujungtas su virš kompresoriaus esančiu garintuvo padėklui.	Sujunkite tirpstančio vandens išleidimo kanalą su garintuvo padėklui.
Nepavyksta nustatyti temperatūros.	Ijungta Super Freeze funkcija.	Funkciją Super Freeze išjunkite rankiniu būdu arba palaukite, kol ji išsijungs automatiškai, tada nustatykite temperatūrą. Žr. skyrių „Super Freeze funkcija“.
Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę / žemesnę temperatūrą.
	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Maisto produktų temperatūra per aukšta.	Prieš įdėdami maisto produktus palaukite, kol jie atvės iki kambario temperatūros.
	Vienu metu laikoma daug maisto produktų.	Vienu metu laikykite mažiau maisto produktų.
	Šerkšno sluoksnio storis didesnis nei 4–5 mm.	Atitirpinkite prietaisą.
	Per dažnai atidarinėjamos durelės.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.
	Ijungta Super Freeze funkcija.	Žr. skyrių „Super Freeze funkcija“.
	Prietaise necirkuliuoja šaltas oras.	Pasirūpinkite, kad prietaise cirkuliuotų šaltas oras. Žr. skyrių „Gudrybės ir patarimai“.



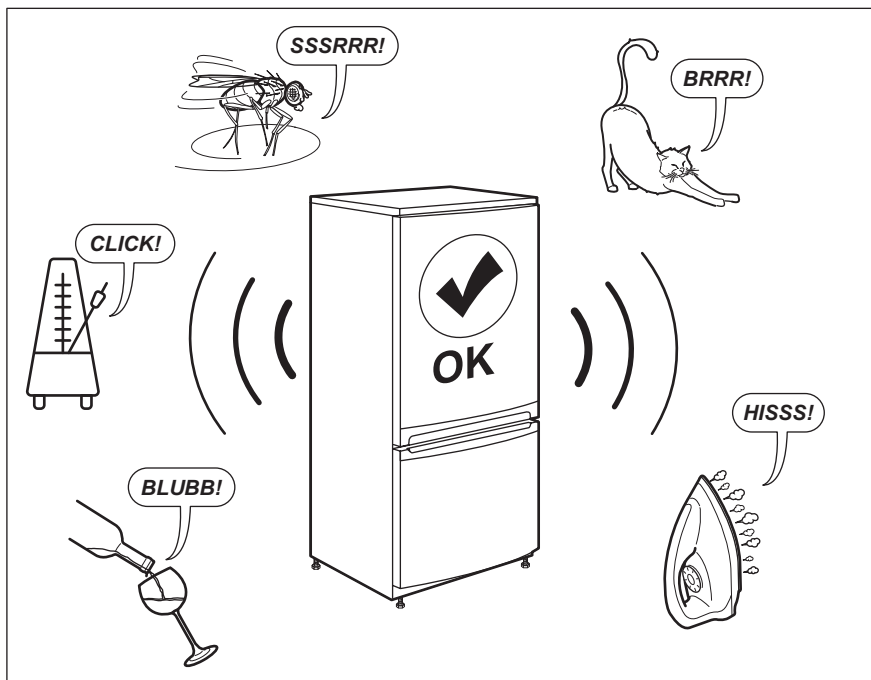
Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

8.2 Durelių uždarymas

1. Išvalykite durelių tarpines.
2. Jei reikia, sureguliuokite dureles. Žr. skyrių „Įrengimas“.

3. Jei reikia, pakeiskite pažeistas durelių tarpines. Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą

9. TRIUKŠMAI



10. TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, esančioje prietaiso vidinėje pusėje, ir energijos sąnaudų lentelėje.

Kartu su prietaisu rasite energijos sąnaudų lipduką su QR kodu, kuriame užkoduota nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite ateičiai šį lipduką kartu, naudotojo vadovą ir visus

kitus su šiuo prietaisu tiekiamus dokumentus.

Techninius duomenis, nurodę prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį, taip pat rasite EPREL puslapyje, adresu <https://eprel.ec.europa.eu>.

Daugiau informacijos apie energijos sąnaudų lipduką rasite adresu www.theenergylabel.eu.

11. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS

Prietaisą montuoti ir paruošti bet kokiam „EcoDesign“ patikrinimui reikia pagal EN 62552 (EU) reikalavimus. Reikalavimai ventilacijai, išėmos matmenys ir minimalūs atstumai iki nugarėlės nurodyti

šio naudotojo vadovo skyriuje „Įrengimas“. Dėl kitos papildomos informacijos, įskaitant maisto produktų išdėliojimo schemų, kreipkitės į gamintoją.

12. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	37
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	40
3. INSTALACJA.....	42
4. DZIAŁANIE.....	45
5. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	47
6. WSKAZÓWKI I PORADY.....	48
7. PIEŁĘGNACJA I CZYSZCZENIE.....	49
8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	51
9. DŹWIĘKI.....	54
10. DANE TECHNICZNE.....	54
11. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY.....	54
12. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	55

MYŚLIMY O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zaprojektowano z myślą o użytkowniku. Użytkując je, zawsze ma się pewność uzyskania wspaniałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux

Zapraszamy na naszą witrynę internetową:



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:

www.electrolux.com/support



Zarejestruj produkt, aby korzystać z lepszej obsługi serwisowej:

www.registerelectrolux.com



Można zakupić akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do posiadanego urządzenia:

www.electrolux.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS

Należy zawsze stosować oryginalne części zamienne.

Przed kontaktem z autoryzowanym centrum serwisowym należy przygotować poniższe dane: Model, numer produktu, numer seryjny.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

 **Ostrzeżenie/przestroga** — informacje dotyczące bezpieczeństwa

 **Ogólne informacje i wskazówki**

 **Informacje dotyczące środowiska naturalnego**

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z

dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat oraz osoby z bardzo rozległą i złożoną niepełnosprawnością mogą ładować i opróżniać urządzenie pod warunkiem, że zostały odpowiednio poinstruowane. Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie to służy wyłącznie do przechowywania żywności i napojów.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie to można używać w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych

miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.

- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zaleceń:
 - nie pozostawiać zbyt długo otworzonych drzwi;
 - regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, oraz dostępne elementy systemu odpływu skroplin;
- **OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać żadnych urządzeń lub środków do przyspieszania odmrażania urządzenia z wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie uszkodzić układu chłodniczego.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać urządzeń elektrycznych w komorach do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia zalecane przez producenta.
- Urządzenia nie wolno czyścić myjką parową ani wodą pod ciśnieniem.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną miękką szmatką. Używać tylko neutralnych środków czyszczących. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Jeśli urządzenie będzie pozostawać puste przez długi czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otworne drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.
- W urządzeniu nie wolno przechowywać substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozoli z łatwopalnym gazem pędnym.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Zapewnić wokół urządzenia przepływ powietrza.
- Po zainstalowaniu nowego urządzenia lub zmianie kierunku otwierania jego drzwi należy odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Pozwala to na spłynięcie oleju do sprężarki.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności przy urządzeniu (np. przed zmianą kierunku otwierania drzwi) należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników lub kuchenek, piekarników lub płyt grzejnych, chyba że w instrukcji instalacji określono inaczej.
- Nie narażać urządzenia na zamoczenie przez deszcz.
- Nie instalować urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie instalować urządzenia w miejscach, gdzie występuje zbyt duża wilgotność lub zbyt niska temperatura.
- Podczas przesuwania urządzenia należy je podnieść za przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.

2.2 Podłączenie elektryczne



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE!

Ustawiając urządzenie, należy uważać, aby nie przycisnąć lub nie uszkodzić przewodu zasilającego.



OSTRZEŻENIE!

Nie stosować rozgałęziaczy ani przedłużaczy.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki, przewodu zasilającego lub sprężarki). By wymienić podzespoły elektryczne należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub z elektrykiem.
- Przewód zasilający musi znajdować się poniżej poziomu wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

2.3 Sposób używania



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, oparzenia, porażenia prądem lub pożaru.



Urządzenie zawiera palny gaz – izobutan (R600a) – który jest gazem ziemnym, spełniającym wymogi dotyczące ochrony środowiska. Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego zawierającego izobutan.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Nie wkładać do urządzenia urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów), chyba że dopuszcza to ich producent.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia obiegu czynnika chłodniczego, należy upewnić się, że w pomieszczeniu nie ma płomieni ani źródeł zapłonu. Przewietrzyć pomieszczenie.
- Nie wolno dopuścić, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych części urządzenia.
- Nie wkładać napojów bezalkoholowych do komory zamrażarki. W przeciwnym razie pojemniki na napoje znajdują się pod ciśnieniem.
- Nie przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i cieczy.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są gorące.
- Nie wyjmować ani nie dotykać przedmiotów z komory zamrażarki mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- Nie zamrażać ponownie rozmrożonej żywności.
- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących przechowywania mrożonej żywności, które znajdują się na jej opakowaniu.
- Przed umieszczeniem żywności w komorze zamrażarki należy ją owinać dowolnym materiałem dopuszczonym do kontaktu z żywnością.
- Nie należy dopuszczać do kontaktu żywności z wewnętrznymi ściankami komór urządzenia.

2.4 Konserwacja i czyszczenie



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- W układzie chłodniczym urządzenia znajdują się związki węglowodorowe. Konserwacją i napełnianiem układu chłodniczego może zajmować się wyłącznie wykwalifikowana osoba.
- Regularnie sprawdzać odpływ skroplin w urządzeniu i w razie potrzeby oczyszczać go. Gdy odpływ zablokuje się, na dnie urządzenia zbiera się woda.

2.5 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może wpłynąć na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez co najmniej 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: termostaty, czujniki temperatury, układy elektroniczne, źródła światła, uchwyty drzwi, zawiasy drzwi, półki i kosze. Uszczelki drzwi będą dostępne przez co najmniej 10 lat po wycofaniu modelu z eksploatacji. Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie internetowej.
- Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne są odpowiednie do wszystkich modeli.

2.6 Utylizacja



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.
- Czynniki w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

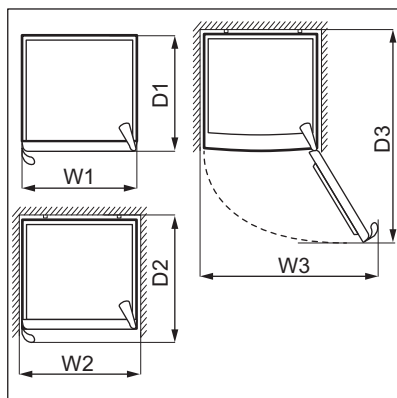
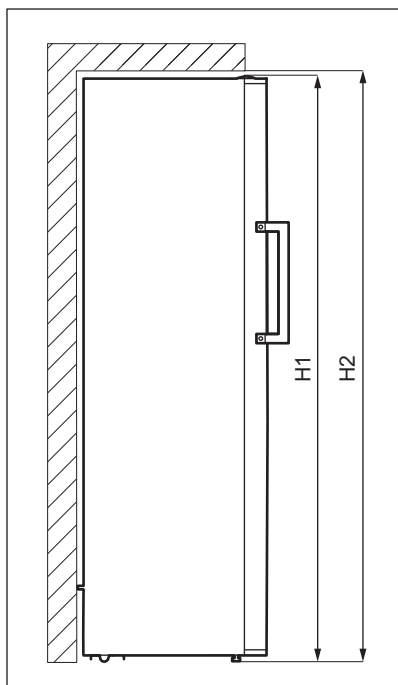
3. INSTALACJA



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

3.1 Wymiary



Całkowite wymiary ¹		
H1*	mm	1550
W1	mm	595

Całkowite wymiary ¹		
D1	mm	600

¹ wysokość, szerokość i głębokość urządzenia bez uchwytu

* w tym wysokość górnego zawiasu (10 mm)

Wymagana przestrzeń ²		
H2	mm	1700
W2	mm	695
D2	mm	702

² wysokość, szerokość i głębokość urządzenia wraz z uchwytem oraz przestrzenią niezbędną do swobodnego obiegu powietrza chłodzącego

Całkowita wymagana przestrzeń ³		
H2	mm	1700
W3	mm	711
D3	mm	1194

³ wysokość, szerokość i głębokość urządzenia wraz z uchwytem, przestrzenią niezbędną do swobodnego obiegu powietrza chłodzącego oraz przestrzenią niezbędną do otwarcia drzwi pod minimalnym kątem umożliwiającym wyjęcie całego wyposażenia wnętrza

3.2 Lokalizacja

Urządzenie nie jest przeznaczone do instalacji w zabudowie.

W przypadku innej instalacji niż wolnostojąca, z zachowaniem wymaganych odstępów, urządzenie będzie działać prawidłowo, ale może nieznacznie wzrosnąć zużycie energii.

Aby zapewnić optymalną pracę urządzenia, nie należy instalować go w pobliżu źródła ciepła (np. piekarnika, pieca, grzejnika, kuchenki gazowej lub płyty grzejnej) ani w miejscu, gdzie pada bezpośrednio światło słoneczne. Zapewnić swobodny przepływ powietrza za urządzeniem.

Urządzenie to powinno być zainstalowane w suchym, dobrze wietrzonym pomieszczeniu.

Aby zapewnić optymalną pracę urządzenia zainstalowanego pod szafką wiszącą, należy zachować wymaganą

minimalną odległość między jego górną powierzchnią a szafką. Najlepiej jednak nie ustawiać tego urządzenia pod wiszącymi modułami ściennymi. Urządzenie można wypoziomować za pomocą jednej lub większej liczby regulowanych nóżek znajdujących się w jego podstawie.



UWAGA!

Jeśli urządzenie będzie dosunięte do ściany, należy zastosować dołączone tylne elementy dystansowe lub zachować minimalną odległość wskazaną w instrukcji instalacji.



UWAGA!

Jeśli urządzenie będzie umieszczone obok ściany, należy zapoznać się z instrukcją instalacji, aby zachować wymaganą minimalną odległość między ścianą a boczną ścianką urządzenia, gdzie znajdują się zawiasy drzwi, umożliwiającą otwieranie drzwi w celu wyjęcia wyposażenia wnętrza (np. podczas czyszczenia).

Urządzenie jest przeznaczone do eksploatacji w temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C.



Prawidłowe działanie urządzenia można zagwarantować tylko w określonym zakresie temperatury.



W razie wątpliwości dotyczących miejsca instalacji urządzenia należy skontaktować się z dostawcą, działem obsługi klienta lub najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.



Należy zapewnić możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania. Dlatego po zainstalowaniu urządzenia musi być łatwy dostęp do wtyczki.

3.3 Podłączenie elektryczne

- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy upewnić się, że napięcie i częstotliwość podane na tabliczce znamionowej odpowiadają napięciu i częstotliwości w domowej instalacji elektrycznej.
- Urządzenie należy uziemić. W tym celu wtyczka przewodu zasilającego jest wyposażona w styk. Jeśli domowe gniazdo zasilania nie jest uziemione, należy podłączyć urządzenie do oddzielnego uziemienia zgodnie z obowiązującymi przepisami, kontaktując się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności, gdy użytkownik nie przestrzega zaleceń bezpieczeństwa.

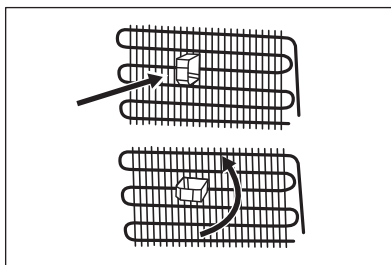
3.4 Poziomowanie

Podczas ustawiania urządzenia należy je właściwie wypoziomować. Służą do tego dwie regulowane nóżki z przodu urządzenia.

3.5 Tylne podkładki dystansowe

W torbie z dokumentacją znajdują się dwie podkładki dystansowe, które należy zamontować w sposób pokazany na rysunku.

Gdy w instalacji wolnostojącej urządzenie postawione jest przy ścianie należy zamontować tylne podkładki dystansowe, aby zagwarantować maksymalną możliwą odległość.



3.6 Zmiana kierunku otwierania drzwi

Należy zapoznać się z oddzielnym dokumentem zawierającym wskazówki dotyczące instalacji i zmiany kierunku otwierania drzwi.



UWAGA!

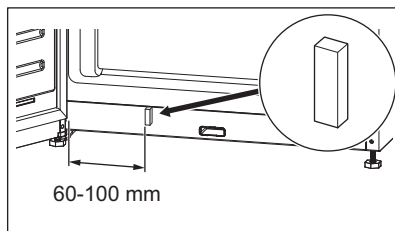
Na każdym etapie procedury zmiany kierunku otwierania drzwi należy zabezpieczyć je przez zarysowaniem, używając odpowiednio wytrzymałego materiału.

3.7 Łatwe otwieranie

Powietrze chłodzące zmniejsza swoją objętość wewnątrz urządzenia, powodując zasysanie, co utrudnia otwarcie drzwi. Aby ułatwić otwieranie urządzenia, należy użyć samoprzylepnej nakładki z torby z dokumentacją.

Aby zainstalować nakładkę:

1. Odklej taśmę zabezpieczającą od tylnej części nakładki.
2. Nałóż nakładkę na ramę na spodzie urządzenia, w odległości od co najmniej 60 mm do 100 mm od zawiasu.

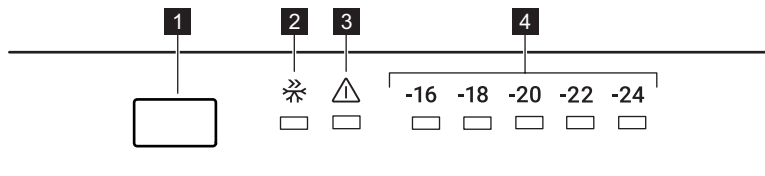




Przechowuj nakładkę poza zasięgiem dzieci.
Niebezpieczeństwo połknięcia.

4. DZIAŁANIE

4.1 Panel sterowania



1 Przycisk regulacji temperatury

2 Wskaźnik Super Freeze

3 Wskaźnik alarmu

4 Wskaźniki temperatury.

4.2 Włączanie i wyłączanie

Aby włączyć urządzenie, należy włożyć wtyczkę do gniazda ściennego.



Aby wyłączyć wszystkie funkcje, należy włączyć tryb Standby. Patrz rozdział „Tryb Standby”.

Aby wyłączyć urządzenie, należy je odłączyć od zasilania.

4.3 Regulacja temperatury

Zalecana temperatura:

- -18°C dla zamrażarki.

Zakres temperatur może wynosić od -16°C do -24°C od .

Aby ustawić temperaturę urządzenia, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk regulacji temperatury aż do osiągnięcia żądanej temperatury w komorze.

Ustawienie temperatury należy wybrać, uwzględniając fakt, że temperatura wewnątrz urządzenia zależy od następujących czynników:

- temperatura w pomieszczeniu;
- częstotliwość otwierania drzwi,
- ilość przechowywanej żywności,
- lokalizacja urządzenia.

Ustawienie średnie jest zazwyczaj najodpowiedniejsze.

Wskaźniki temperatury wskazują ustawioną temperaturę.



Ustawiona temperatura zostanie osiągnięta w ciągu 24 godzin.

4.4 Alarm wysokiej temperatury



Po pierwszym podłączeniu urządzenia do zasilania aktywuje się alarm.

Alarm aktywuje się, gdy temperatura w urządzeniu jest za wysoka.

Podczas alarmu:

- wskaźnik alarmu miga,
- miga wskaźnik temperatury -24°C ,
- rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Wyłączanie alarmu

- Aby wyłączyć ten alarm, naciśnij przycisk na panelu sterowania. Wskaźnik alarmu świeci się do czasu przywrócenia temperatury.
- Sygnał dźwiękowy alarmu wyłącza się automatycznie po upływie 1 godziny. Miga wskaźnik alarmu oraz wskaźnik temperatury -24°C .

- Jeśli urządzenie powróci do ustawionej temperatury, alarm dźwiękowy oraz wskaźnik alarmu wyłączą się. Upewnić się, że żywność znajdująca się wewnątrz nie jest zepsuta ani rozmrożona. Jeśli tak, należy zapoznać się z rozdziałem „Rozmrażanie”.



Aby ustawić temperaturę urządzenia, należy zapoznać się z rozdziałem „Regulacja temperatury”.

4.5 Funkcja Super Freeze

Funkcja Super Freeze służy do uruchomienia sekwencji wstępnego i szybkiego zamrażania żywności w komorze zamrażarki. Przyspiesza ona zamrażanie świeżej żywności i jednocześnie chroni przechowywane już produkty przed niepożądanym ogrzaniem.



W celu zamrożenia świeżej żywności należy włączyć funkcję Super Freeze co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem żywności przeznaczonej do wstępnego zamrożenia.

Aby włączyć tę funkcję, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk regulacji temperatury, aż pojawi się wskaźnik Super Freeze.

Funkcja wyłącza się automatycznie po 54 godzinach.

Funkcję Super Freeze można wyłączyć przed jej automatycznym wyłączeniem, powtarzając opisaną wyżej procedurę, aż zgaśnie wskaźnik Super Freeze, lub ustawiając inną temperaturę komory zamrażarki.

4.6 Alarm otwartych drzwi

Jeśli drzwi zamrażarki pozostaną otwarte przez ok. 2 minuty, włączy się sygnał dźwiękowy i zaczną migać wskaźnik alarmu.

Alarm wyłącza się po zamknięciu drzwi.

4.7 Kod

W przypadku problemów z chłodzeniem, przerw w zasilaniu lub znacznych zmian temperatury wewnątrz urządzenia wskaźnik alarmu zaświeci się na czerwono i włączy się sygnał dźwiękowy.



Po pierwszym podłączeniu urządzenia do zasilania może zaświecić się alarm.

Więcej możliwych przyczyn wyzwolenia alarmu oraz rozwiązania dotyczące jego wyłączania można znaleźć w rozdziale „Rozwiązywanie problemów”.

4.8 Tryb Standby

Włączyć tryb Standby, aby wyłączyć funkcję zamrażania, a tym samym zmniejszyć zużycie energii przez urządzenie.

Aby włączyć tryb Standby:

1. Ustawić temperaturę dla funkcji -16°C. Patrz rozdział „Regulacja temperatury”.
2. Naciśnij i przytrzymać przycisk regulacji temperatury, aż wszystkie wskaźniki temperatury migną 3 razy.



Po naciśnięciu przycisku regulacji temperatury, gdy tryb Standby jest włączony, wszystkie wskaźniki temperatury migają 3 razy.

Tryb Standby można wyłączyć, powtarzając powyższą procedurę.



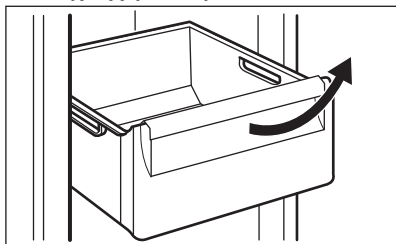
W trybie Standby temperatura wewnątrz urządzenia może wzrosnąć powyżej ustawionej wartości -16°C. Jeśli nastąpi to po wyłączeniu trybu, zaświeci wskaźnik alarmu i włączy się alarm dźwiękowy. Gdy urządzenie automatycznie obniży temperaturę, wskaźnik alarmu i alarm dźwiękowy wyłączą się.

5. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

5.1 Wymowanie i zakładanie szuflad zamrażarki

Aby wyjąć szufladę z komory zamrażarki:

1. Całkowicie otwórz drzwi zamrażarki.
2. Wyciągnąć szufladę do oporu.
3. Lekko unieś przednią część szuflady i wyjmij ją z urządzenia.



Aby z powrotem założyć półkę, wykonać powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

5.2 Zamrażanie świeżej żywności

Komora zamrażarki jest przeznaczona do długotrwałego zamrażania świeżej żywności oraz przechowywania zamrożonej i głęboko zamrożonej żywności.

W celu zamrożenia świeżej żywności należy włączyć funkcję Super Freeze co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem żywności przeznaczonej do zamrożenia w komorze zamrażarki.

Przechowuj świeżą żywność rozłożoną równomiernie w pierwszej komorze lub szufladzie od góry.

Maksymalna ilość żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin bez dodawania kolejnych porcji świeżej żywności, jest podana na tabliczce znamionowej (naklejce znajdującej się wewnątrz urządzenia).

5.3 Przechowywanie zamrożonej żywności

Przy pierwszym uruchomieniu lub po dłuższym okresie wyłączenia należy włączyć urządzenie oraz funkcję Super Freeze i odczekać co najmniej 3 godziny przed umieszczeniem produktów w komorze.

Szuflady zamrażarki umożliwiają szybkie i łatwe znajdowanie potrzebnych produktów. W celu przechowywania większej ilości żywności należy wyjąć wszystkie szuflady oprócz najniższej położonej. Musi ona pozostać w urządzeniu, by zapewnić odpowiedni obieg powietrza.



UWAGA!

Jeżeli dojdzie do przypadkowego rozmrożenia żywności, np. na skutek awarii zasilania, która trwała dłużej, niż podano na tabliczce znamionowej dla parametru „czas utrzymywania temperatury bez zasilania”, należy szybko spożyć rozmrożoną żywność lub niezwłocznie ją ugotować, schłodzić i ponownie zamrozić.

5.4 Rozmrażanie

Głęboko zamrożoną żywność lub mrożonki przed użyciem należy rozmrozić w chłodziarce lub w temperaturze pokojowej, zależnie od czasu, jaki można poświęcić na rozmrażanie.

Małe kawałki można nawet ugotować w stanie zamrożonym, bezpośrednio z zamrażarki. W takim przypadku gotowanie potrwa dłużej.

6. WSKAZÓWKI I PORADY

6.1 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Wewnętrzna konfiguracja urządzenia została tak dobrana, aby zapewniać najbardziej efektywne zużycie energii.
- Nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to konieczne.
- Im niższe ustawienie temperatury, tym większe zużycie energii.
- Zapewnić dobrą wentylację. Nie zakrywać kratki ani otworów wentylacyjnych.

6.2 Wskazówki dotyczące zamrażania

- Włączyć funkcję Super Freeze co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem żywności w komorze zamrażarki.
- Przed zamrożeniem zawinąć świeżą żywność w folię aluminiową lub folię spożywczą albo umieścić w foliowych woreczkach lub szczelnych pojemnikach z pokrywką.
- Aby zapewnić bardziej efektywne zamrażanie i rozmrażanie należy podzielić żywność na małe porcje.
- Zaleca się umieszczać etykiety i daty na wszystkich zamrażanych produktach. Pomoże to rozpoznać produkty i je zużyć zanim się zepsują.
- Zamrażana żywność powinna być świeża, by zapewnić wysoką jakość mrożonki. Zwłaszcza warzywa i owoce należy zamrażać wkrótce po zbiorze, aby zachować ich składniki odżywcze.
- Nie wolno zamrażać butelek ani puszek z napojami – zwłaszcza gazowanymi – ponieważ mogą wybuchnąć.
- Nie wkładać gorących potraw do zamrażarki. Przed umieszczeniem w komorze należy schłodzić je w temperaturze pokojowej.
- Nie należy umieszczać świeżej żywności bezpośrednio obok już zamrożonych produktów, aby uniknąć podniesienia ich temperatury. Umieszczać żywności o temperaturze pokojowej w części komory

zamrażarki, gdzie nie jest przechowywana zamrożona żywność.

- Nie należy spożywać kostek lodu, lodów sorbetowych ani lodów na patyku bezpośrednio po ich wyjęciu z zamrażarki. Grozi to odmrożeniami.
- Nie wolno ponownie zamrażać rozmrożonej żywności. Jeśli żywność uległa rozmrożeniu, należy ją ugotować, ostudzić, a następnie zamrozić.

6.3 Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

- Komora zamrażarki jest oznaczona symbolem .
- Odpowiednie ustawienie temperatury, które zapewnia właściwe warunki do przechowywania zamrożonej żywności, to wartość niższa lub równa -18°C. Wyższa temperatura wewnątrz urządzenia może prowadzić do skrócenia czasu przechowywania.
- Cała komora zamrażarki jest przystosowana do przechowywania zamrożonych produktów spożywczych.
- Należy pozostawić wystarczającą ilość wolnej przestrzeni wokół żywności, aby umożliwić swobodny obieg powietrza.
- Aby odpowiednio przechowywać żywność, należy sprawdzić na opakowaniu jej termin przydatności do spożycia.
- Ważne jest pakowanie żywności w taki sposób, aby chronić ją przed wnikaniem do środka wody, wilgoci lub skroplonej pary wodnej.

6.4 Wskazówki dotyczące zakupów

Po zakupieniu produktów spożywczych:

- Należy upewnić się, że opakowanie nie jest uszkodzone – żywność mogła ulec zepsuciu. Jeśli opakowanie jest „napuchnięte” lub mokre, być może produkt nie był przechowywany w

- optymalnych warunkach i już rozpoczął się proces rozmrażania.
- Aby ograniczyć proces rozmrażania, należy kupować zamrożone produkty na samym końcu i umieścić je w specjalnej torbie termicznej.
- Po powrocie z zakupów należy natychmiast umieścić zmrożoną żywność w zamrażarce.
- Jeśli żywność choćby częściowo się rozmroziła, nie wolno jej powtórnie zamrażać. Należy ją jak najszybciej spożyć.
- Przestrzegać terminów przydatności do spożycia i zaleceń dotyczących przechowywania umieszczonych na opakowaniach.

6.5 Czas przechowywania

Rodzaj produktu	Okres trwałości (w miesiącach)
Chleb	3
Owoce (z wyjątkiem owoców cytrusowych)	6 - 12
Warzywa	8 - 10
Pozostałości potraw bezmięśnych	1 - 2
Produkty mleczne:	
Masło	6 - 9
Miękki ser (np. mozzarella)	3 - 4
Twardy ser (np. parmezan, cheddar)	6
Owoce morza:	
Tłuste ryby (np. łosoś, makrela)	2 - 3
Chude ryby (np. dorsz, flądra)	4 - 6
Krewetki	12
Omułki i małże bez muszli	3 - 4
Gotowane ryby	1 - 2
Mięso:	
Drób	9 - 12
Wołowina	6 - 12
Wieprzowina	4 - 6
Jagnięcina	6 - 9
Kiełbasa	1 - 2
Szynka	1 - 2
Pozostałości potraw mięsnych	2 - 3

7. PIEŁĘGNACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

znajdujące się w nim akcesoria letnią wodą z łagodnym mydłem, a następnie należy je dokładnie osuszyć.

7.1 Czyszczenie wnętrza

By usunąć zapach nowego produktu, przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy wymyć jego wnętrze i

**UWAGA!**

Nie stosować żrących detergentów, materiałów ściernych, środków na bazie chloru lub oleju, ponieważ mogłyby to spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia.

**UWAGA!**

Akcesoria i części urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce.

7.2 Okresowe czyszczenie

Urządzenie trzeba regularnie czyścić:

1. Wyczyścić wnętrze i akcesoria letnią wodą z dodatkiem łagodnego mydła.
2. Regularnie sprawdzać i przecierać uszczelki drzwi, aby nie gromadziły się na nich zabrudzenia.
3. Skraplacz należy czyścić szczotką co najmniej dwa razy do roku.
4. Okresowo czyścić tacę parownika, aby usunąć nagromadzoną wodę.
5. Dokładnie wypłukać i osuszyć.

7.3 Rozmrażanie zamrażarki

**UWAGA!**

Nigdy nie używać ostrych metalowych narzędzi do usuwania szronu z parownika, ponieważ mogłyby to spowodować jego uszkodzenie. Aby przyspieszyć rozmrażanie nie wolno stosować urządzeń mechanicznych ani żadnych sztucznych środków innych niż zalecane przez producenta. Zaleca się zdrapanie szronu za pomocą plastikowej skrobaczki.



Na około 12 godzin przed planowanym rozmrażaniem należy ustawić niższą temperaturę, aby zapewnić odpowiednią rezerwę zimna w zamrożonych produktach na czas przerwy w działaniu.

Komorę zamrażarki należy rozmrażać, gdy warstwa szronu ma grubość ok. 3-5 mm.

Aby rozmrozić komorę zamrażarki, należy:

1. Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
2. Wyjąć wszystkie przechowywane artykuły spożywcze, zawinąć je w kilka warstw gazet i umieścić w chłodnym miejscu.

**UWAGA!**

Wzrost temperatury zamrożonych artykułów spożywczych podczas rozmrażania może spowodować skrócenie czasu ich bezpiecznego przechowywania. Nie dotykać zamrożonych artykułów mokrymi rękami. Ręce mogą przymarznąć do zimnych artykułów.

3. Pozostawić otworzone drzwi. Zabezpieczyć podłogę przed wodą powstałą z rozmrażania, używając np. ściereczki lub płaskiego pojemnika.
4. Aby przyspieszyć proces rozmrażania, należy umieścić naczynie z ciepłą wodą w komorze zamrażarki. Usunąć kawałki lodu, które odrywają się przed ukończeniem rozmrażania.
5. Po zakończeniu rozmrażania należy dokładnie wysuszyć wnętrze urządzenia.
6. Włączyć urządzenie i zamknąć drzwi.
7. Ustawić regulator temperatury w celu uzyskania maksymalnego chłodzenia i pozostawić takie ustawienie na trzy godziny.

Dopiero po upływie tego czasu umieścić z powrotem żywność w komorze zamrażarki.

7.4 Przerwy w użytkowaniu urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Wyjąć wszystkie artykuły spożywcze.

3. Rozmrozić urządzenie.
4. Wyczyścić urządzenie oraz wszystkie akcesoria.
5. Pozostawić uchylone drzwi, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczące bezpieczeństwa.

8.1 Co zrobić, gdy...

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczka przewodu zasilającego nie jest prawidłowo podłączona do gniazda elektrycznego.	Prawidłowo podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
	Brak napięcia w gnieździe elektrycznym.	Podłączyć urządzenie do innego gniazda elektrycznego. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Urządzenie jest głośnie.	Urządzenie nie jest prawidłowo zamocowane.	Sprawdzić, czy urządzenie stoi stabilnie.
Sprężarka pracuje bez przerwy.	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Działanie”.
	Zbyt wiele produktów włożono na raz do przechowania.	Odczekać kilka godzin i ponownie sprawdzić temperaturę.
	Temperatura w pomieszczeniu jest za wysoka.	Patrz rozdział „Instalacja”.
	Włożono zbyt ciepłe produkty do urządzenia.	Przed umieszczeniem w urządzeniu odczekać, aż produkty ostygną do temperatury pokojowej.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Włączona jest funkcja Super Freeze.	Patrz punkt funkcja „Super Freeze”.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu przycisku „Super Freeze” lub zmianie ustawienia temperatury.	Sprężarka uruchamia się po pewnym czasie.	Jest to normalne zjawisko – nie wystąpił błąd.
Drzwi nie są wyrównane lub zasłaniają kratkę wentylacyjną.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Zapoznać się z instrukcją instalacji.
Drzwi stawiają opór przy otwieraniu.	Próbowano otworzyć drzwi zaraz po ich zamknięciu.	Po zamknięciu drzwi należy odczekać kilka sekund przed ich ponownym otwarciem.
Za dużo szronu i lodu.	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Uszczelka jest zdeformowana lub brudna.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Produkty spożywcze nie są prawidłowo zapakowane.	Zapakować żywność lepiej.
	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Działanie”.
	Urządzenie jest w pełni załadowane i ustawiono w nim najniższą temperaturę.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Działanie”.
	Temperatura ustawiona w urządzeniu jest zbyt niska, a temperatura otoczenia – zbyt wysoka.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Działanie”.
Woda spływa na podłogę.	Odpływ skroplin nie jest podłączony do pojemnika nad sprężarką.	Zamocować odpływ skroplin do pojemnika na skropliny.
Nie można ustawić temperatury.	Włączona jest funkcja Super Freeze.	Wyłączyć funkcję Super Freeze ręcznie lub zaczekać, aż wyłączy się automatycznie i ustawić temperaturę. Patrz punkt „funkcja Super Freeze”.
Temperatura w urządzeniu jest za niska/za wysoka.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Ustawić wyższą/niższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
	Temperatura produktów jest za wysoka.	Pozostawić produkty, aby ostygły do temperatury pokojowej i dopiero wtedy włożyć je do urządzenia.
	Włożono na raz zbyt wiele produktów do przechowania.	Przechowywać jednocześnie mniej produktów spożywczych.
	Grubość szronu przekracza 4-5 mm.	Rozmrozić urządzenie.
	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Drzwi należy otwierać tylko w razie potrzeby.
	Włączona jest funkcja Super Freeze.	Patrz punkt funkcja „Super Freeze”.
	W urządzeniu nie ma cyrkulacji zimnego powietrza.	Upewnić się, że w urządzeniu występuje cyrkulacja zimnego powietrza. Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.



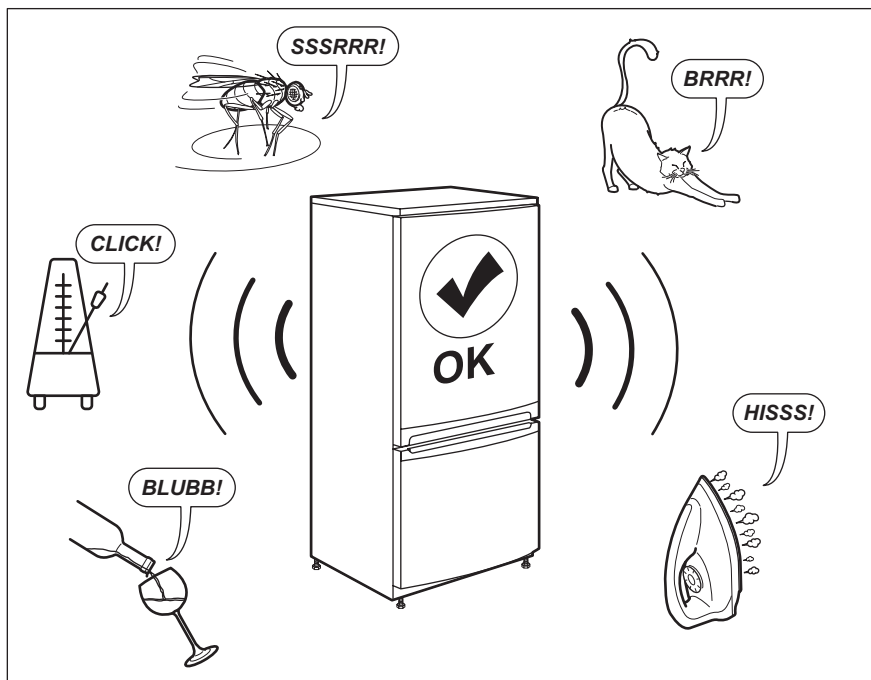
Jeśli podane rozwiązania nie prowadzą do pożądanego efektu, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

2. W razie potrzeby wyregulować drzwi. Patrz rozdział „Instalacja”.
3. W razie potrzeby wymienić uszkodzone uszczelki drzwi. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym

8.2 Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.

9. DŹWIĘKI



10. DANE TECHNICZNE

Dane techniczne podano na tabliczce znamionowej znajdującej się wewnątrz urządzenia oraz na etykiecie informującej o zużyciu energii.

Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do strony internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy

zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL klikając łącze <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu z tabliczki znamionowej urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat etykiety z oznaczeniem klasy energetycznej można znaleźć na witrynie internetowej www.theenergylabel.eu.

11. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY

Montaż i przygotowanie urządzenia do ewentualnej weryfikacji ekoprojektu powinny być zgodne z EN 62552 (EU). Wymagania dotyczące wentylacji, wymiarów wnęk i minimalnych odstępów

z tyłu powinny być takie, jak podano w niniejszej instrukcji obsługi w części „Instalacja”. Więcej informacji, w tym dotyczących sposobu załadunku, można uzyskać, kontaktując się z producentem.

12. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz

ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	56
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	59
3. INSTALAREA.....	61
4. FUNCȚIONARE.....	63
5. UTILIZARE ZILNICĂ.....	65
6. SFATURI UTILE.....	66
7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	68
8. DEPANARE.....	70
9. ZGOMOTE.....	72
10. DATE TEHNICE.....	72
11. INFORMAȚII PENTRU INSTITUTELE DE TESTARE.....	73
12. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	73

NE GÂNDIM LA DVS

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs Electrolux. Ați ales un produs rezultat în urma a zeci de ani de experiență profesională și inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput gândindu-vă la dumneavoastră. Pentru a vă asigura că aveți toate cunoștințele necesare pentru obținerea unor rezultate extraordinare de fiecare dată când îl folosiți.

Bine ați venit la Electrolux.

Vizitați site-ul nostru pentru:



A găsi sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații:

www.electrolux.com/support



A vă înregistra produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

www.registerelectrolux.com



A cumpăra accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:

www.electrolux.com/shop

ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI ȘI SERVICE

Utilizați întotdeauna piese de schimb originale.

Atunci când contactați Centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la dispoziție următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice.

⚠ Avertisment / Atenție - Informații privind siguranța

ℹ Informații și sfaturi generale

🌿 Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. ⚠ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este

responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințele necesare sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea în siguranță a aparatului și care să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun. Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani și persoanelor cu dizabilități foarte extinse și complexe li se permite să încarce și să descarce aparatul, cu condiția să fi fost instruiți în mod corespunzător. Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.

1.2 Informații generale privind siguranța

- Acest aparat este destinat numai pentru depozitarea alimentelor și a băuturilor.
- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea în locuințe individuale la interior
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.

- Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:
 - nu deschideți ușa pentru perioade mari de timp;
 - curățați cu regularitate suprafețele care au intrat în contact cu alimentele și sistemele de scurgere accesibile;
- AVERTISMENT: Asigurați-vă că nu există obstrucții pe deschiderile pentru ventilație din carcasa aparatului sau din structura în care este încorporat.
- AVERTISMENT: Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător.
- AVERTISMENT: Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
- AVERTISMENT: Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale aparatului, decât dacă sunt de tipul recomandat de producător.
- Nu folosiți apă pulverizată și aparatul de curățat cu abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale și umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.
- Atunci când aparatul este gol pentru o perioadă mare de timp, opriți-l, dezghețați-l, spălați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea de mușgai în aparat.
- Nu depozitați în acest aparat substanțe explozive, cum ar fi recipiente cu aerosoli cu un combustibil inflamabil.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, centrul de service autorizat sau persoane cu o calificare similară pentru a se evita orice pericol.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



AVERTISMENT!

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmăriți instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Asigurați-vă că aerul poate circula în jurul aparatului.
- După instalare sau după inversarea ușii, așteptați cel puțin 4 ore înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare. Acest lucru permite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- Înainte de a efectua orice operație asupra aparatului (de ex. inversarea ușii), scoateți ștecherul din priză.
- Nu instalați aparatul aproape de radiatoare sau aragaze, cuptoare sau plite, cu excepția cazului în care se specifică altfel în instrucțiunile de instalare.
- Nu expuneți aparatul la precipitații.
- Nu instalați aparatul în lumina directă a soarelui.
- Nu instalați acest aparat în zonele cu umiditate ridicată sau prea reci.
- Când mutați aparatul, ridicați din partea frontală pentru a evita zgârierea podelei.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică



AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.



AVERTISMENT!

Atunci când amplasați aparatul, asigurați-vă că nu blocați sau deteriorați cablul de alimentare.



AVERTISMENT!

Nu utilizați adaptoare multiple și cabluri prelungitoare.

- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Ai grijă să nu deteriorezi componentele electrice (de ex. ștecărul, cablul de alimentare, compresorul). Contactați Centrul de service autorizat sau un electrician pentru a schimba componentele electrice.
- Cablul de alimentare trebuie să rămână sub nivelul ștecherului.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.

2.3 Utilizarea



AVERTISMENT!

Pericol de vătămare, arsuri, electrocutare sau incendiu.



Aparatul conține gaz inflamabil, izobutan (R600a), un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul agentului frigorific care conține izobutan.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Nu introduceți aparate electrice (de ex., aparate de făcut înghețată) în aparat, decât dacă acest lucru este indicat de producător.
- Dacă circuitul agentului frigorific este deteriorat, asigurați-vă că nu există flăcări și surse de aprindere în cameră. Aerisiți încăperea.

- Nu permiteți ca articolele fierbinți să atingă piesele din plastic ale aparatului.
- Nu puneți băuturi răcoritoare în compartimentul congelator. Acest lucru va crea presiune pe recipientul pentru băuturi.
- Nu introduceți gaz și lichide inflamabile în aparat.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.
- Nu atingeți compresorul sau condensatorul. Sunt fierbinți.
- Nu scoateți și nu atingeți articolele din compartimentul congelator dacă aveți mâinile umede sau ude.
- Nu congelați din nou alimentele care au fost decongelate.
- Respectați instrucțiunile de păstrare de pe ambalajul preparatelor congelate.
- Împachetați alimentele în orice material care intră în contact cu alimentele înainte de a le pune în compartimentul congelator.
- Nu permiteți alimentelor să intre în contact cu pereții interiori ai compartimentelor aparatului.

2.4 Îngrijirea și curățarea



AVERTISMENT!

Pericol de vătămare personală sau deteriorare a aparatului.

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Acest aparat conține hidrocarburi în unitatea de răcire. Doar o persoană calificată trebuie să efectueze întreținerea și încărcarea unității.
- Verificați regulat evacuarea aparatului și, dacă este necesar, curățați-o. Dacă evacuarea este blocată, apa dezghețată se va acumula în partea de jos a aparatului.

2.5 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Rețineți că reparațiile făcute în regie proprie sau care nu sunt făcute de profesioniști pot afecta siguranța și pot anula garanția.
- Următoarele piese de schimb sunt disponibile timp de cel puțin 7 ani după ce modelul nu mai este produs: termostate, senzori de temperatură, plăci cu circuite imprimate, surse de lumină, mânere de ușă, balamale de ușă, tăvi și coșuri. Garniturile ușii sunt disponibile timp de cel puțin 10 ani după ce modelul a fost întrerupt. Durata poate fi mai mare în țara dvs. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web.
- Rețineți că unele piese de schimb sunt disponibile doar la reparatorii profesioniști și nu toate piesele de schimb sunt relevante pentru toate modelele.

2.6 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului



AVERTISMENT!

Pericol de rănire sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.
- Scoateți ușa pentru a preveni închiderea copiilor sau a animalelor de companie în aparat.
- Circuitul frigorific și materialele de izolare a acestui aparat nu afectează stratul de ozon.
- Spuma izolatoare conține gaze inflamabile. Contactați autoritatea locală pentru informații privind aruncarea adecvată a acestui aparat.
- Nu deteriorați partea unității de răcire apropiată de schimbătorul de căldură.

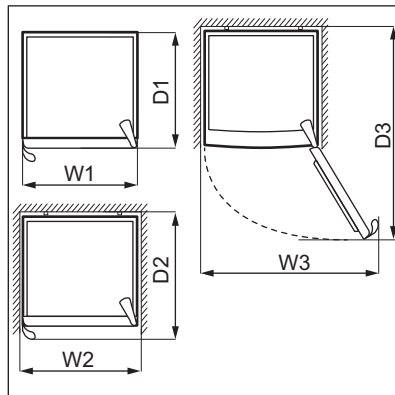
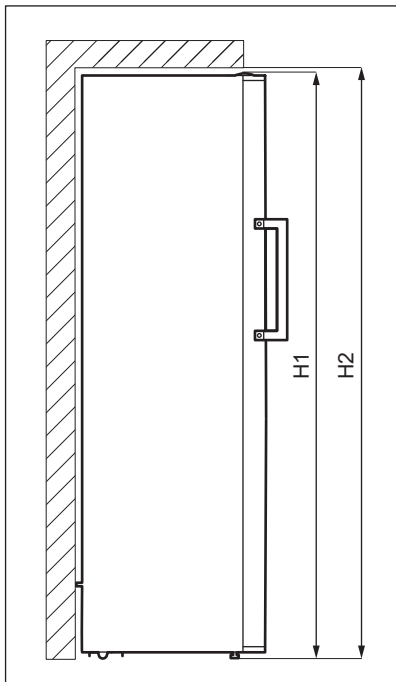
3. INSTALAREA



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind
Siguranța.

3.1 Dimensiuni



Dimensiuni totale ¹		
H1*	mm	1550
W1	mm	595
D1	mm	600

¹ înălțimea, lățimea și adâncimea
aparaturii fără mâner

* inclusiv înălțimea balamalei superioare
(10 mm)

Spațiul necesar utilizat ²		
H2	mm	1700
W2	mm	695

Spațiul necesar utilizat ²		
D2	mm	702

² înălțimea, lățimea și adâncimea
aparaturii, inclusiv mânerul, plus spațiul
necesar pentru circulația liberă a aerului
pentru răcire

Spațiul total necesar utilizat ³		
H2	mm	1700
W3	mm	711
D3	mm	1194

³ înălțimea, lățimea și adâncimea aparatului, inclusiv mânerul, plus spațiul necesar pentru circulația liberă a aerului pentru răcire, plus spațiul necesar pentru deschiderea ușii la unghiul minim pentru a putea scoate toate elementele interne

3.2 Amplasarea

Acest aparat nu este conceput pentru a fi utilizat ca aparat încorporat.

În cazul unei instalări diferite față de cea independentă, asigurând spațiul necesar dimensiunilor de lucru, aparatul va funcționa corect, însă consumul de energie poate crește ușor.

Pentru a asigura funcționarea optimă a aparatului, nu trebuie să instalați aparatul în apropierea surselor de căldură (cuptor, sobe, radiatoare, aragaze sau plite) sau într-un loc cu lumină directă. Asigurați-vă că aerul poate circula liber în spatele dulapului.

Acest aparat trebuie instalat la interior într-un loc uscat și bine ventilat.

Pentru a asigura performanțe optime dacă aparatul este amplasat sub un corp de mobilier suspendat, se va menține distanța minimă față de partea de sus a dulapului. În mod ideal, aparatul nu trebuie amplasat sub corpuri de mobilier suspendate. Unul sau mai multe picioare reglabile de la baza aparatului asigură aducerea la nivel a aparatului.



ATENȚIE!

Dacă poziționați aparatul pe perete, folosiți distanțierele din spate furnizate sau păstrați distanța minimă indicată în instrucțiunile de instalare.



ATENȚIE!

Dacă instalați aparatul lângă un perete, consultați instrucțiunile de instalare pentru a înțelege distanța minimă dintre perete și partea laterală a aparatului unde se află balamalele ușii, pentru a asigura suficient spațiu de deschidere a ușii atunci când doriți să accesați interiorul sau pentru curățare.

Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat la temperatura camerei de la 10°C la 43°C.



Funcționarea corectă a aparatului poate fi garantată doar în cadrul intervalului de temperatură specificat.



Dacă aveți nelămuriri cu privire la locul de instalare a aparatului, vă rugăm să apelați la vânzător, la serviciul nostru de asistență pentru clienți sau la cel mai apropiat Centru de service autorizat.



Trebuie să poată fi posibilă deconectarea aparatului de la priză. De aceea ștecherul trebuie să fie ușor accesibil și după instalare.

3.3 Conexiunea la rețeaua electrică

- Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu datele tehnice corespund sursei de curent din locuință.
- Aparatul trebuie legat la pământ. Cablul de alimentare este prevăzut cu un contact în acest scop. Dacă priza de alimentare nu este împământată, conectați aparatul la o împământare separată în conformitate cu reglementările în vigoare, consultând un electrician calificat.
- Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate dacă măsurile de

siguranță de mai sus nu sunt respectate.

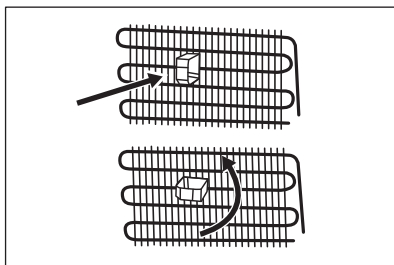
3.4 Nivelare

Când așezați aparatul, asigurați-vă că este perfect orizontal. Acest lucru se poate realiza prin intermediul celor două picioare reglabile din partea de jos în față.

3.5 Distanțiere spate

În punga cu documentație, există două distanțiere care trebuie montate așa cum se arată în imagine.

Dacă așezați aparatul pe un perete într-o instalație independentă, instalați distanțierele posterioare pentru a garanta distanța maximă posibilă.



3.6 Reversibilitatea ușii.

Consultați documentul separat care conține instrucțiuni privind instalarea și inversarea așezării ușii.



ATENȚIE!

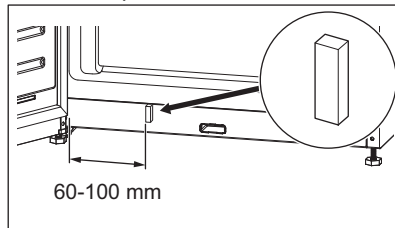
În fiecare etapă a inversării așezării ușii, protejați podeaua de zgârieturi folosind un material durabil.

3.7 Deschidere ușoară

Aerul rece se contractă în interiorul aparatului, determinând apariția efectului de vidare, făcând dificilă deschiderea ușii. Pentru a facilita deschiderea aparatului, utilizează banda adezivă furnizată împreună cu documentația.

Pentru a monta banda:

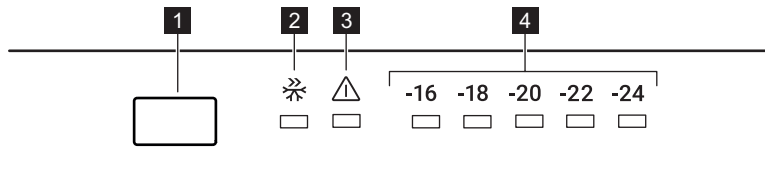
1. Dezlipește folia protectoare de pe dosul benzii.
2. Lipește banda pe cadrul de jos al aparatului, la o distanță de minimum 60 mm până la 100 mm de balama.



Nu lăsa banda la îndemâna copiilor. Pericol de sufocare.

4. FUNCȚIONARE

4.1 Panou de comandă



- 1 Buton pentru reglarea temperaturii
- 2 Indicator Super Freeze
- 3 Indicator alarmă

- 4 Indicatoare de temperatură

4.2 Pornirea și oprirea

Pentru a porni aparatul, introduceți ștecherul în priză de pe perete.



Pentru a dezactiva toate funcțiile, activați Standby modul. Consultați secțiunea „Standbymod”.

Pentru a opri aparatul, scoateți-l din priză.

4.3 Reglarea temperaturii

Temperatura setată recomandată este:

- -18 °C pentru congelator,

Intervalul de temperatură poate varia între -16°C și -24°C .

Pentru a seta temperatura aparatului, apăsați în mod repetat butonul de reglare a temperaturii până când ajungi la temperatura dorită pentru compartimentul respectiv.

Alege setarea ținând cont de faptul că temperatura din interiorul aparatului depinde de:

- temperatura ambiantă;
- frecvența de deschidere a ușii,
- cantitatea de alimente depozitate,
- amplasarea aparatului.

În general, cea mai adecvată este setarea medie.

Indicatoarele de temperatură afișează temperatura setată



Temperatura setată va fi atinsă în 24 de ore.

4.4 Alarmă pentru temperatură ridicată



Alarma se activează când băgați aparatul în priză pentru prima dată.

Alarma se activează atunci când temperatura din aparat este prea ridicată.

În timpul alarmei:

- indicatorul de alarmă clipește intermitent,
- indicatorul de temperatură -24 clipește intermitent,

- alarma acustică emite un semnal sonor.

Oprirea alarmei

- Apăsați orice tastă de pe panoul de comandă pentru a opri alarma. Indicatorul de alarmă este pornit până când temperatura este restabilă.
- Semnalul sonor de alarmă se oprește automat după 1 oră. Indicatorul de alarmă clipește intermitent și indicatorul de temperatură -24 clipește intermitent.
- Dacă aparatul revine la temperatura setată, semnalul sonor și indicatorul de alarmă se sting . Verificați dacă alimentele din interior nu sunt alterate sau dezghețate. Dacă da, consultați secțiunea „Dezghețare”.



Consultați secțiunea „Reglarea temperaturii” pentru a seta temperatura aparatului.

4.5 Funcția Super Freeze

Funcția Super Freeze este folosită pentru pre-congelarea și congelarea rapidă în etape a alimentelor în compartimentul congelator. Această funcție accelerează congelarea alimentelor proaspete și, în același timp, protejează alimentele deja depozitate împotriva încălzirii nedorite.



Pentru a congela alimente proaspete, activează funcția Super Freeze cu cel puțin 24 ore înainte de a introduce alimentele, pentru ca etapa de pre-congelare să poate fi finalizată.

Pentru a activa această funcție, apăsați în mod repetat butonul de reglare a temperaturii până când apare indicatorul Super Freeze.

Această funcție se oprește automat după 54 ore.

Poți dezactiva funcția Super Freeze înainte ca aceasta să se încheie automat prin repetarea procedurii până când indicatorul Super Freeze se stinge sau prin alegerea unei alte temperaturi pentru compartimentul congelator.

4.6 Alarmă ușă deschisă

Dacă ușa congelatorului este lăsată deschisă timp de aproximativ 2 minute, semnalul sonor va fi declanșat, iar indicatorul alarmei va lumina intermitent.

Alarma se va opri după închiderea ușii.

4.7 Alarmă

În cazul unor probleme de răcire, întreruperi ale alimentării cu energie electrică sau schimbări semnificative de temperatură în interiorul aparatului, indicatorul de alarmă se va aprinde în culoarea roșie și va emite un semnal sonor.

- i** Alarma se poate aprinde și atunci când băgați aparatul în priză pentru prima dată.

Pentru a vedea mai multe cauze posibile pentru declanșarea alarmei și soluții privind dezactivarea acesteia, consultați capitolul "Depanare".

4.8 Modul Standby

Activați Standby modul pentru a opri funcția de congelare și, prin urmare, pentru a reduce consumul de energie al aparatului.

Pentru a activa modul Standby:

1. Setează temperatura pentru -16°C . Consultă secțiunea „Reglarea temperaturii”.
2. Apasă și ține apăsat butonul de reglare a temperaturii până când toate indicatoarele de temperatură luminează intermitent de 3 ori.

- i** Dacă apeși butonul de reglare a temperaturii în timp ce modul Standby este activ, toți indicatorii de temperatură vor lumina intermitent de 3 ori.

Poți dezactiva modul Standby repetând procedura de mai sus.

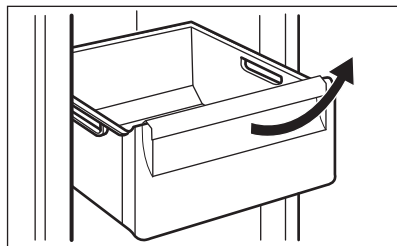
- i** Pe parcursul modului Standby, temperatura din interiorul aparatului poate crește peste valoarea setată -16°C . Dacă acest lucru se întâmplă după dezactivarea modului, indicatorul de alarmă se aprinde și sunetul este pornit. Atunci când aparatul reduce automat temperatura, indicatorul de alarmă și alarma sonoră se dezactivează.

5. UTILIZARE ZILNICĂ

5.1 Scoaterea și instalarea sertarelor congelatorului

Pentru a scoate un sertar din compartimentul congelator:

1. Deschideți complet ușa congelatorului.
2. Trageți sertarul în afară până când se oprește.
3. Ridicați ușor partea frontală a sertarului și scoateți-l din aparat.



- i** Pentru a pune sertarul înapoi în poziția inițială, urmați pașii de mai sus în ordine inversă.

5.2 Congelarea alimentelor proaspete

Compartimentul congelator este adecvat pentru congelarea alimentelor proaspete

și pentru conservarea pe termen lung a celor congelate.

Pentru a congela alimente proaspete, activează funcția Super Freeze cu cel puțin 24 ore înainte de a introduce alimentele de congelat în congelator.

Depozitează alimentele proaspete aranjate uniform în primul și compartiment sau în sertarul din partea superioară.

Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată, fără a mai adăuga alte alimente proaspete pentru o perioadă de 24 de ore, este specificată pe plăcuța cu date tehnice (etichetă situată în interiorul aparatului).

5.3 Depozitarea preparatelor congelate

La activarea aparatului pentru prima dată sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a introduce alimentele în congelator, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 3 ore cu funcția Super Freeze pornită.

Sertarele congelatorului vă permit să găsiți rapid și ușor pachetul de alimente dorit. Dacă se stochează cantități mari

de alimente, scoateți toate sertarele cu excepția sertarului inferior care trebuie păstrat pentru a asigura o circulație bună a aerului.



ATENȚIE!

În cazul dezghețării accidentale, de exemplu din cauza unei întreruperi a curentului, dacă alimentarea electrică a fost întreruptă pentru mai mult timp decât valoarea indicată pe plăcuța cu date tehnice la „timpul de atingere a condițiilor normale de funcționare”, alimentele decongelate trebuie consumate rapid sau trebuie gătite imediat, răcite și apoi recongelate.

5.4 Dezghețare

Alimentele congelate, înainte de a fi utilizate, pot fi dezghețate în frigider sau la temperatura camerei, în funcție de timpul de care dispuneți pentru această operațiune.

Bucățiile mici pot fi gătite deși sunt congelate, direct din congelator: în acest caz, gătitul va dura mai mult.

6. SFATURI UTILE

6.1 Recomandări pentru economisirea energiei

- Configurația internă a aparatului este cea care asigură cea mai eficientă utilizare a energiei.
- Nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât este necesar.
- Cu cât temperatura setată este mai mică, cu atât este mai mare consumul de energie.
- Asigurați o ventilație bună. Nu acoperiți grilajele sau orificiile de ventilație.

6.2 Recomandări privind congelarea

- Activați funcția Super Freeze cu cel puțin 24 de ore înainte de a pune

alimentele în interiorul compartimentului congelator.

- Înainte de congelare, ambalați și etanșați alimentele proaspete folosind: folie de aluminiu, folie sau pungi de plastic, recipiente etanșe cu capac.
- Pentru o congelare și dezghețare mai eficientă, împărțiți alimentele în porții mici.
- Se recomandă să puneți etichete și date pe toate alimentele congelate. Vă va ajuta să identificați alimentele și să știți când trebuie folosite înainte de a se deteriora.
- Alimentele trebuie să fie proaspete înainte de congelare pentru a-și păstra calitățile. În mod special pentru fructe și legume, acestea trebuie colectate la momentul colectării pentru a-și păstra toate nutrimentele.

- Nu congelați sticle sau cutii care conțin lichide, în special băuturi care conțin dioxid de carbon. Acestea pot exploda în timpul congelării.
- Nu puneți alimente fierbinți în compartimentul frigider. Răciți-le la temperatura camerei înainte de a le introduce în compartiment.
- Pentru a evita creșterea în temperatură a alimentelor deja congelate, nu puneți alimente proaspete necongelate direct lângă cele congelate. Puneți alimentele la temperatura camerei în zona din congelator unde nu există alimente congelate.
- Nu consumați cuburile de gheață, apa înghețată sau înghețata imediat după ce le-ați scos din congelator. Pericol de degerare.
- Nu recongelați alimentele dezghețate. Dacă alimentele s-au decongelat, gătiți-le, răciți-le și apoi le congelați.

6.3 Recomandări pentru conservarea preparatelor congelate

- Compartimentul congelatorului este cel marcat cu .
- O temperatură care asigură păstrarea în condiții bune a preparatelor congelate este o temperatură mai mică sau egală cu -18 °C. Setările la o temperatură mai mare în interior pot duce la o durată mai mică de păstrare.
- Tot compartimentul congelator este adecvat păstrării preparatelor congelate.

- Lăsați suficient spațiu în jurul alimentelor pentru a permite circulația liberă a aerului.
- Pentru o depozitare adecvată, consultați eticheta de pe ambalajul alimentului pentru a afla durata de păstrare a alimentului.
- Este importantă ambalarea alimentelor astfel încât să fie împiedicată pătrunderea la interior a apei, umidității sau condensului.

6.4 Sfaturi pentru cumpărături

După ce ați cumpărat alimente:

- Asigurați-vă că ambalajul nu este deteriorat deoarece alimentele pot fi deteriorate. Dacă ambalajul este umflat sau umed, s-ar putea ca acesta să nu fi fost depozitat în condiții optime și este posibil ca decongelarea să fi început deja.
- Pentru a limita procesul de decongelare, cumpărați bunurile congelate la finalul cumpărăturilor și transportați-le într-o geantă termică izolatoare.
- Puneți alimentele congelate imediat în congelator după ce v-ați întors de la magazin.
- Dacă alimentele s-au decongelat chiar și parțial, nu le recongelați. Consumați cât mai curând posibil.
- Respectați data expirării și informațiile privind depozitarea aflate pe ambalaj.

6.5 Durata de păstrare

Tip de mâncare	Durata de păstrare (luni)
Pâine	3
Fructe (mai puțin citrice)	6 - 12
Legume	8 - 10
Mâncare fără carne rămasă	1 - 2

Tip de mâncare	Durata de păstrare (luni)
Produse lactate:	
Unt	6 - 9
Brânză moale (de ex. mozzarella)	3 - 4
Brânză tare (de ex. parmezan, cheddar)	6
Fructe de mare:	
Pește gras (de ex. somon, macrou)	2 - 3
Pește slab (de ex. cod, plătică)	4 - 6
Creveți	12
Scoici și midii scoase din cochilie	3 - 4
Pește gătit	1 - 2
Carne:	
Pasăre	9 - 12
Viță	6 - 12
Porc	4 - 6
Miel	6 - 9
Cârnați	1 - 2
Șuncă	1 - 2
Mâncare cu carne rămasă	2 - 3

7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind Siguranța.

7.1 Curățarea interiorului

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, interiorul și toate accesoriile interne trebuie spălate cu apă caldă și cu săpun neutru pentru a înlătura mirosul specific de produs nou, apoi uscați bine.



ATENȚIE!

Nu folosiți detergenți, prafuri abrazive, agenți de curățare pe bază de clor sau ulei deoarece vor deteriora finisajul.



ATENȚIE!

Accesoriile și piesele aparatului nu sunt adecvate pentru spălarea într-o mașină de spălat vase.

7.2 Curățare periodică

Echipamentul trebuie curățat în mod regulat:

1. Curățați interiorul și accesoriile cu apă caldă și puțin săpun neutru.
2. Verificați regulat garniturile ușii și ștergeți-le pentru a vă asigura că sunt curate.
3. Curățați condensatorul cu o perie de cel puțin două ori pe an.
4. Curățați periodic tava evaporatorului pentru a îndepărta apa acumulată.
5. Clătiți și uscați bine.

7.3 Decongelarea congelatorului



ATENȚIE!

Nu utilizați niciodată instrumente metalice ascuțite pentru a îndepărta gheața din evaporator, deoarece o puteți deteriora. Nu utilizați un dispozitiv mecanic sau alte mijloace artificiale pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător. Se recomandă să răzuți gheața cu răzuitoarea din plastic pentru gheață.



Cu aproximativ 12 ore înainte de dezghețare setați o temperatură mai redusă pentru a acumula suficientă rezervă de răcire în cazul unei întreruperi a funcționării.

Dezghețați compartimentul congelator atunci când grosimea stratului de gheață atinge aproximativ 3-5 mm.

Pentru decongelarea compartimentului congelator:

1. Opiți aparatul sau scoateți ștecherul din priză.
2. Scoateți toate alimentele depozitate, înfășurați-le în mai multe straturi de ziar și puneți-le într-un loc răcoros.



ATENȚIE!

Creșterea temperaturii pachetelor cu alimente congelate, în timpul dezghețării, poate scurta durata de conservare în siguranță a acestora. Nu atingeți produsele congelate cu mâinile ude. Mâinile pot îngheța pe produse.

3. Lăsați ușa deschisă. Protejați podeaua de apa de la dezghețare, de ex. cu o lavetă sau un vas întins.
4. Pentru a accelera procesul de decongelare, puneți o oală cu apă caldă în compartimentul congelator. Suplimentar, îndepărtați bucățile de gheață care se desprind înainte de terminarea decongelării.
5. După decongelare, uscați bine interiorul.
6. Porniți aparatul și închideți ușa.
7. Setati butonul de reglare a temperaturii pentru a obține o răcire maximă și lăsați aparatul să funcționeze trei ore la această setare.

Numai după această perioadă puneți alimentele înapoi în compartimentul congelator.

7.4 Perioadele de nefuncționare

Atunci când aparatul nu este utilizat pe perioade îndelungate, luați următoarele măsuri de precauție:

1. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
2. Scoateți toate alimentele.
3. Decongelati aparatul.
4. Curățați aparatul și toate accesoriile.
5. Lăsați ușa deschisă pentru a preveni mirosurile neplăcute.

8. DEPANARE



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind
Siguranța.

8.1 Ce trebuie făcut dacă...

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Aparatul este oprit.	Pornește aparatul.
	Ștecherul nu este introdus corect în priză.	Introdu ștecherul corect în priză.
	Nu există tensiune în priză.	Introdu un alt aparat în priza respectivă. Contactează un electrician calificat.
Aparatul scoate zgomote.	Aparatul nu este susținut corect.	Verifică dacă aparatul este stabil.
Compresorul funcționează în continuu.	Temperatura nu este setată corect.	Consultă capitolul „Funcționare”.
	Au fost introduse mai multe alimente în același timp.	Așteaptă câteva ore și apoi verifică din nou temperatura.
	Temperatura camerei este prea ridicată.	Consultă capitolul „Instalarea”.
	Produsele alimentare introduse în aparat erau prea calde.	Lasă alimentele să se răcească la temperatura camerei înainte de a le introduce în aparat.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultă secțiunea „Închideți ușa”.
	Funcția Super Freeze este activată.	Consultă secțiunea „Funcția Super Freeze”.
	Compresorul nu pornește imediat după apăsarea „Super Freeze” sau după schimbarea temperaturii.	Acest lucru este normal, nu s-a produs nicio eroare.
Ușa este descentrată sau se lovește de grătarul de ventilație.	Aparatul nu este stabil.	Consultă instrucțiunile de instalare.
Ușa nu se deschide ușor.	Ai încercat să redeschizi ușa imediat după ce a fost închisă.	Așteaptă câteva secunde înainte de a închide și redeschide ușa.
Există prea multă gheață.	Ușa nu este închisă corect.	Consultă secțiunea „Închideți ușa”.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Garnitura este deformată sau murdară.	Consultă secțiunea „Închi-deți ușa”.
	Alimentele nu sunt ambalate corect.	Ambalează mai bine alimentele.
	Temperatura nu este setată corect.	Consultă capitolul „Funcționare”.
	Aparatul este plin și este setat la temperatura cea mai mică.	Setează o temperatură mai ridicată. Consultă capitolul „Funcționare”.
	Temperatura setată în aparat este prea mică și temperatura ambientală este prea ridicată.	Setează o temperatură mai ridicată. Consultă capitolul „Funcționare”.
Apa curge pe podea.	Orificiul pentru apa rezultată de la decongelare nu este conectat la tăvița de evaporare de deasupra compresorului.	Fixează orificiul de evacuare a apei rezultate de la decongelare în tăvița de evaporare.
Temperatura nu poate fi setată.	Funcția Super Freeze este activată.	Pentru a seta temperatura, dezactivează manual funcția Super Freeze sau așteptează până când aceasta se dezactivează automat. Consultă secțiunea „funcția Super Freeze”.
Temperatura din aparat este prea scăzută/prea ridicată.	Temperatura nu este setată corect.	Setează o temperatură mai ridicată/mai scăzută.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultă secțiunea „Închi-deți ușa”.
	Temperatura alimentelor este prea ridicată.	Înainte de depozitare, lasă temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei.
	Au fost introduse prea multe alimente în același timp.	Introdu mai puține alimente în același timp.
	Grosimea stratului de gheață este mai mare de 4-5 mm.	Decongelează aparatul.
	Ușa a fost deschisă des.	Deschide ușa numai dacă este necesar.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Funcția Super Freeze este activată.	Consultă secțiunea „Funcția Super Freeze”.
	Aerul rece nu circulă în aparat.	Asigură-te că aerul rece circulă în aparat. Consultă capitolul „Sfaturi utile”.



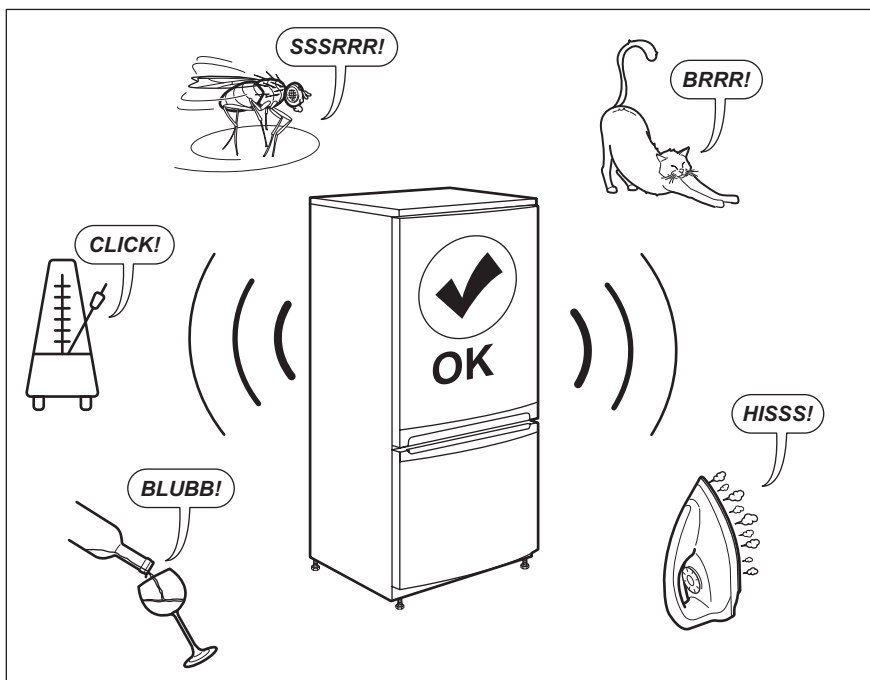
Dacă recomandarea nu duce la rezultatul dorit, contactează cel mai apropiat centru de service autorizat.

2. Dacă este necesar, reglați ușa. Consultați capitolul „Instalarea”.
3. Dacă este necesar, înlocuiți garniturile defecte ale ușii. Contactați Centrul de service autorizat.

8.2 Închideți ușa

1. Curățați garniturile ușii.

9. ZGOMOTE



10. DATE TEHNICE

Informațiile tehnice sunt specificate pe plăcuța cu date tehnice aflată pe partea internă a aparatului și pe eticheta energetică.

Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile referitoare la performanța aparatului aflate în baza de

date EPREL UE. Păstrați eticheta energetică pentru referință împreună cu manualul utilizatorului și toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat.

Aceleași informații pot fi găsite în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu>

împreună cu numele modelului și numărul de produs pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.

Consultați linkul www.theenergylabel.eu pentru informații detaliate despre eticheta energetică.

11. INFORMAȚII PENTRU INSTITUTELE DE TESTARE

Instalarea și pregătirea aparatului pentru orice verificare EcoDesign se va face în conformitate cu EN 62552 (EU).

Cerințele privind ventilația, dimensiunile locașului și distanțele minime pentru spate trebuie să fie cele menționate în

acest manual de utilizare în „Instalarea”. Contactați producătorul pentru orice alte informații suplimentare, inclusiv pentru planurile de încărcare.

12. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul

 Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajuțați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați

aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

www.electrolux.com/shop



212002819-B-432023

